

تطبيق وسيلة Maket في تعليم المفردات بالمدرسة

الإبتدائية ١١ Banda Aceh

رسالة

إعداد

روضة الوردني

رقم القيد : ١٥٠٢٠٢١٠٢

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام - بندا أتشيه

٢٠٢٢ م / ١٤٤٣ هـ

رسالة

تطبيق وسيلة Maket في تعليم المفردات بالمدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين  
بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه  
كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى  
تخصيص تعليم اللغة العربية

إعداد

روضه الوردني

رقم القيد : ١٥٠٢٠٢١٠٢

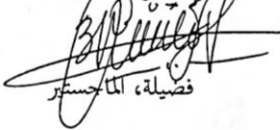
طالبة قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية وتأهيل المعلمين


موافقة المشرفين

AR-RANIRY

المشرفة الثانية

  
فضيلة، الماجستير

المشرف الأول

  
الدكتوراندوس شريف الدين هاشم، الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ١٦ يوليو ٢٠٢٢ م

١٦ ذو الحجة ١٤٤٣ هـ

بندا أتشيه

إعداد:

روضة الوردني

رقم القيد: ١٥٠٢٠٢١٠٢

لجنة المناقشة:

السكرتير

محمد نابرين الماجستير

العضو

الدكتور عبدالله الماجستير

الرئيس

الدكتور اندوس شريف الدين هاشيم الماجستير

العضو

فضيلة الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

المباشر، الماجستير

١٩٧٣٠١٠٢١٩٩٧٠٣١٠



## إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفله:

روضة الوردني

الإسم الكامل

٢٠ Aceh Besar : أغسطس ١٩٩٧

مكان الميلاد وتاريخه

١٥٠٢٠٢١٠٢:

رقم القيد

تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل

القسم

المعلمين

أقرر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تألفي ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه، وليس فيها التآليفات والآراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لنيل العقوبات فيما يقذف عليه من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيه، ١٨ يونيو ٢٠٢٢

صاحبة القرار  
روضة الوردني



رقم القيد: ١٥٠٢٠٢١٠٢

## استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

{ سورة يوسف آية ٢ }

وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى

الْخَاشِعِينَ

{ سورة البقرة : آية ٤٥ }

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

{ سورة الشرح : آية ٦ }

(صدق الله العظيم)

قال أمير المؤمنين عمر بن الخطاب رضي الله عنه:

﴿ اِحْرَصُوا عَلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّهَا جُزْءٌ مِنْ دِينِكُمْ ﴾

## إهداء

الحمد لله على كل الحالة. أولى العلم في الرفعة العالية.  
والصلاة والسلام على صاحب الرحمة وعلى من اتبع هدايته  
بإحسان إلى يوم البعثة.

أبي وأمي الكريمين (ابو بكر و نور الجنة) أشكر لكم  
في كل دعائي لما رعيتماي منذ صغري. لعل الله يجزيكما أحسن  
الجزاء في الدنيا والآخرة. ثم الى أختي وأخي المحبوب، الله يرحمهم  
وبارك الله فيكم

وكذا المشرفين الكريمين (الأستاذ الدكتور اندوس شريف  
الدين هاشم، الماجستير والأستاذة فضيلة، الماجستير) أشكر  
لكما على حسن إشرافكما لهذه رسالتي

وإلى أساتذ وأساتذة في جامعة الرانيري الإسلامية  
الحكومية، الذين قد علموني أنواع العلوم المفيدة وأرشدوني إرشادا  
صحيحا، لهم بالكثير تقديرا وإجلالا.

وإلى جميع زملائي في جامعة الرانيري الإسلامية  
الحكومية. أقول شكرا جزيلاً على مساعدتكم في تشجيعي  
لكتابة هذا البحث العلمي، جزاكم الله خير الجزاء.

روضة الوردني

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل القرآن عربيا وأفضل اللغات التي  
ينطق بها الإنسان. والصلاة والسلام على حبيب الرحمن سيدنا  
محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدأيته وإحسانه إلى  
يوم الدين.

فقد تم بإذن الله وتوفيقه تأليف هذه الرسالة التي يقرها  
قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة  
الرائيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد يتعلمها الطلبة  
وتختص الرسالة تحت الموضوع: **تطبيق وسيلة Maket في تعليم**

### **المفردات بالمدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh**

ويتم إشراف كتابة هذه الرسالة بإشراف المشرفين الكرامين  
هما الأستاذ الدكتور اندوس شريف الدين هاشم، الماجستير  
والأستاذة فضيلة، الماجستير. فتقدم الباحثة أفضل الشكر لهما قد  
أنفقا أوقاتها الثمينة وتوجيهها ومساعدتهما لإشراف هذه  
الرسالة إشرافا جيدا كاملا من أولها إلى آخرها، لعل الله باركهما  
وجزاها خيرا كثيرا.

وتقدم الباحثة بالشكر العظيم لوالديا الكارمين الذان  
ريائي منذ كنت ضغير الى يومنا هذا. وكذلك الى جدي وجدتي  
فلهما شكرا العظيم والدعاء الحسن وان يجريم الله خيرا الجزاء  
وأحسن اللهم وان يتقبل عملهم بقبول حسن فان الله لا يضيع  
أجر المحسنين. وإضافة على ما ذكر، تقدّم الباحثة الشكر  
الخالص لمدير الجامعة وعميد كلية التربية ورئيس قسم اللغة العربية  
ولجميع الأساتذ في كلية جامعة الرانيري والعاملين فيها. وكذلك  
تقدم جزيل الشكر لسائر الأصدقاء الذين قد ساعدو بأفكارهم  
في إتمام كتابة هذه الرسالة، وباركهم الله في الدنيا والآخرة. ولا  
تنسى الباحثة أن تقدم الشكر رئيس المدرسة الابتدائية ١١  
Banda Aceh فهي الأستاذة Dahrina.M, S.Ag, M.A، ولسائر  
المعلمين والطلبة فيها اللاتي قد أعانوا في جمع البيانات المحتاجة  
عند عملية البحث، عسى الله أن يسقيهم برحمته.  
وأخيرا، تتيقّن الباحثة أن هذه الرسالة لا تخلو من  
الأخطاء والنقصان، وإن كانت قد بذل كل جهد في إعداد هذه  
الرسالة، لذلك ترجو من القارئ نقدنا بنائيا خالصا واصلاحها



نافعا لإكمال هذه الرسالة، ولعلّ هذه الرسالة نافعة له وللقارئين  
أجمعين.

حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حول  
ولا قوة إلا بالله العلي العظيم، والحمد لله رب العالمين.



## قائمة المحتويات

صفحة

ب	موافقة المشرفين .....
ج	إقرار الباحثة .....
د	ستهلال .....
هـ	إهداء .....
و	شكر وتقدير .....
ح	قائمة المحتويات .....
ك	قائمة الجداول .....
ل	قائمة الملحقات .....
م	مستخلص البحث .....
ن	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية .....
س	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية .....

### الفصل الأول: أساسية البحث

١	أ. مشكلة البحث .....
٢	ب. أسئلة البحث .....

- ج. أهداف البحث ..... ٢
- د. أهمية البحث ..... ٣
- هـ. الإفتراضات و فروض البحث ..... ٣
- و. حدود البحث ..... ٣
- ز. مصطلحات البحث ..... ٤
- ح. الدراسات السابقة ..... ٥
- ط. طريقة كتابة الرسالة ..... ٨
- الفصل الثاني: الإطار النظري
- أ. النظرية المفردات ..... ٩
١. مفهوم المفردات ..... ٩
٢. أهداف تعليم المفردات ..... ١٠
٣. أهمية تعليم المفردات ..... ١٠
٤. أنواع المفردات ..... ١١
٥. طرق تعليم المفردات ..... ١٢
٦. وسائل في تعليم المفردات ..... ١٤
٧. أسس اختيار المفردات ..... ١٥

ب. وسيلة Maket ..... ١٥

١. مفهوم وسيلة Maket ..... ١٥

٢. أنواع وسيلة Maket ..... ١٧

٣. أهداف وسيلة Maket ..... ١٨

٤. أهمية وسيلة Maket ..... ١٩

٥. خطوات التصنيعه ..... ١٩

٦. المزايا والعيوب وسيلة Maket ..... ٢٠

### الفصل الثالث: إجراءات البحث الحقلية

أ. منهج البحث ..... ٢١

ب. المجتمع وعينة البحث ..... ٢٢

ج. أدوات البحث ..... ٢٢

د. طريقة تحليل البيانات ..... ٢٤

### الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها

أ. عرض البيانات وتحليلها ..... ٢٨

١. لمحة عن ميدان البحث ..... ٢٨

٢. إجراء تعليم تطبيق وسيلة Maket في تعليم المفردات..... ٣١
- ب. تحليل البيانات ..... ٣٥
١. تحليل بيانات عن الملاحظة المباشرة..... ٣٥
٢. تحليل نتائج التحصيل الدراسي عند التلاميذ ..... ٣٨
- ج. تحقيق الفروض ..... ٤٤

### الفصل الخامس: الخاتمة

- أ. نتائج البحث ..... ٤٦
- ب. المقترحات ..... ٤٦
- المراجع
١. المراجع العربي ..... ٤٧
٢. المراجع الاندونيسي ..... ٤٨

## قائمة الجدول

رقم الجدول	موضوع الجدول	صفحة
الجدول ١-٤	: عدد مدرسة اللغة العربية في المدرسة الابتدائية	
١١ Banda Aceh	.....	٢٩
الجدول ٢-٤	: عدد الطلبة بمدرسة الابتدائية	
١١ Banda Aceh	.....	٢٩
الجدول ٣-٤	: الوسائل بمدرسة الابتدائية ١١	
Banda Aceh	.....	٣٠
الجدول ٤-٤	: التوقيت التجريبي في المجموعة التجريبية.....	٣١
الجدول ٥-٤	: عملية تعليم اللغة العربية في الفصل الرابعة	
(أ) (اللقاء الأول)	.....	٣١
الجدول ٦-٤	: عملية تعليم اللغة العربية بتطبيق وسيلة Maket في	
تعليم المفردات		
(اللقاء الثاني)	.....	٣٢

الجدول ٧-٤ : عملية تعليم اللغة العربية بتطبيق وسيلة Maket

في تعليم المفردات

(اللقاء الثالث) ..... ٣٤

الجدول ٨-٤ : قيمة الانشطة التلاميذ عند إجراء التعليم بتطبيق

وسيلة Maket في تعليم المفردات ..... ٣٦

لجدول ٩-٤ : نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي .... ٣٩

لجدول ١٠-٤ : مجموع الفروق بين نتيجة

الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي ..... ٤١



## قائمة الملحقات

- ١- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية على تعيين المشرفين.
- ٢- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية على القيام بالبحث
- ٣- إفادة مدير المدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh
- ٤- خطة التعليم
- ٥- قائمة الملاحظة
- ٦- قائمة أسئلة اختبار القبلي والبعدي
- ٧- الجدول ت
- ٨- الصور الفوتوغرافية
- ٩- السيرة الذاتية



## مستخلص البحث

عنوان البحث :تطبيق وسيلة Maket في تعليم المفردات  
بالمدرسة الابتدائية (دراسة تجريبية بالمدرسة

الابتدائية ١١ Banda Aceh)

الاسم الكامل : روضة الوردني

رقم القيد : ١٥٠٢٠٢١٠٢

اعتمادا على ملاحظة الأولى في الفصل الرابعة (أ) بالمدرسة  
الابتدائية ١١ Banda Aceh أنّ التلاميذ يواجهون المشكلة في  
المفردات وهم يشعرون الصعوبة عندما يعتبرون الأفكار في حفظ  
المفردات. وبهذه المشكلة تريد الباحثة أن تطبق وسيلة Maket في  
تعليم المفردات. ويهدف هذا البحث لمعرفة أنشطة التلاميذ في  
تعليم المفردات بإستخدام وسيلة Maket وفعالية استخدام وسيلة  
Maket لترقية قدرة التلاميذ على حفظ المفردات. وفي هذا  
البحث تستخدم الباحثة طريقة بحث تجربي بنوع One Group  
Pre-test Post-test Design تقدم الباحثة ورقة الملاحظة المباشرة

والإختبار القبلي والإختبار البعدي كأدوات البحث. وأمّا نتائج البحث إنّ استخدام وسيلة الملصق ووجدت الباحثة في أنشطة الطلبة فعالا لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكتابة بالنتيجة P = ٩٨،٤٣٪ تدل على أنّها وقعت بين حد ٨٦-١٠٠٪ بتقدير ممتاز. وإن تطبيق وسيلة Maket في تعليم المفردات تكون فعالا لترقية قدرة الطلبة على حفظ المفردات. وهذه تدل على أنّ نتيجة ت الحساب أكبر من نتيجة ت الجدول يعني (٢،٠٥ < ٩٤١،١٢ < ٢،٧٧).



## ABSTRACT

Title Of Thesis :The Application of the Maket Method in Teaching Vocabulary (experimental study in elementary school 11 Banda Aceh)  
Writer : Raudhatul Wardani  
NIM :150202102

Based on the first observation in Class Four (A) of Elementary School 11 Banda Aceh that students face vocabulary problem and feel difficulty when they consider ideas in memorizing vocabulary. With this problem, the researcher wants to apply the Maket method in teaching vocabulary. This research aims to know the activities of students in teaching vocabulary using the Maket method and the effectiveness of using the Maket method to improve students' ability to memorize vocabulary. In this research, the researcher uses an experimental research method in the type of One Group Pre-test Post-test Design. The researcher presents the direct observation paper, the pre-test and the post-test as research tools. As for the results of the research, the use of the poster method, and the researcher found in the students' activities, is effective in improving the students' writing skill with the result  $P = 98,43\%$  indicating that it occurred between 86-100% with an excellent grade. And the application of the Maket method in teaching vocabulary is effective for promoting Students' ability to memorize vocabulary. This indicates that the result of the calculation is greater than the result of the table, meaning  $(2,05 < 941,12 > 2.77)$ .

## **ABSTRAK**

Judul :Penerapan Media Maket dalam Pengajaran Kosakata (Studi Eksperimen di MIN 11 Banda Aceh)

Penulis:Raudhatul Wardani

NIM :150202102

Berdasarkan observasi pertama di Kelas Empat (A) MIN 11 Banda Aceh bahwa siswa menghadapi masalah kosakata dan merasa kesulitan ketika mereka mempertimbangkan ide-ide dalam menghafal kosakata. Dengan permasalahan tersebut, peneliti ingin menerapkan metode Maket dalam pengajaran kosakata. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui aktivitas siswa dalam mengajar kosa kata menggunakan metode Maket dan keefektifan penggunaan metode Maket untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam menghafal kosa kata. Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan metode penelitian eksperimen dengan tipe One Group Pre-test Post-test Design. Peneliti menyajikan kertas observasi langsung, pre-test dan post-test sebagai alat penelitian. Adapun hasil penelitian, penggunaan metode poster, dan ditemukan peneliti dalam kegiatan siswa efektif dalam meningkatkan keterampilan menulis siswa dengan hasil  $P = 98,43\%$  menunjukkan terjadi antara 86- 100% dengan nilai yang sangat baik. Dan penerapan metode Maket dalam pengajaran kosakata efektif untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam menghafal kosakata. Hal ini menunjukkan bahwa hasil perhitungan lebih besar dari hasil tabel, artinya ( $2,05 < 941,12 > 2,77$  ).

# الفصل الأول

## أساسية البحث

### أ. مشكلة البحث

اللغة العربية هي الكلمات التي تعبر عن العرب. وقد وصلت لنا هذه اللغة من خلال النقل، وحفظ القرآن، وحديث النبي روى من قبل الرواة، مع شكل النثر العربي ونظام لغتهم<sup>١</sup>. اللغة العربية إحدى اللغات العالمية التي لها أهمية كبرى، وترجع اللغة العربية منها: لغة القرآن الكريم، لغة الحديث الشريف، لغة العبادة وغير ذلك<sup>٢</sup>. وتسترشد الثقافة الإسلامية بكتب الذي المكتوبة باللغة العربية كالكاتب الحديث وعلم الفقه وعلم التوحيد والصوفية، وغيرها وهذا الأمر إذا كان بدون دراسة اللغة العربية فيكون صعبة لمعرفة كل العلوم الدينية التي ورثها النبي. اللغة

---

<sup>١</sup>مصطفى الغلابي، جامع الدروس العربية الجزء ثلاثة، (القاهرة : دار

الحديث، ٢٠٠٥)، ص. ٧.

<sup>٢</sup>محمد علي الحوي، أساليب تدريس اللغة العربية، (الرياض: المكتبة

العربية السعودية، ١٩٨٢ م)، ص. ١٩-٢٠.

العربية مادة من المواد الدراسية التي يتعلمها التلاميذ في مدرسة الإبتدائية ١١ Banda Aceh وأهلية. ويعلمها المدرسون لهم بتطبيق الطرق التعليمية المناسبة في تدريسها ويقوم بالتقويم والاختبار لمعرفة مستوى استيعاب التلاميذ عليها. من طرق تعلم اللغة العربية إتقان المفردات.

كانت المفردات عنصر من عناصر اللغة الثلاثة، والشخص الذي ستزيد قدرته في اكتساب مهارة اللغة عليه أن يزيد ثروة اللغة أم معروف لإكتساب مهارة اللغة متوفق على استيعاب المفردات.

المفردات هي أساس من كل شيء في العملية اللغوية حيث أن الجملة التي هي من عناصر التعبير تكون مطالب الحياة. جاز علينا نقول أن تدريس المفردات هو شيء مهم لنجاح عملية التعليم اللغوية، ومن ثم يستلزم المعلم أن يهتم هذا التدريس اهتماما عظيما حتى تسهل التلاميذ في فهم معاني المفردات الذي

يتضمن في نص المقروء ويحاول أن يصنع عملية التعليم الجاذب للتلاميذ.<sup>٣</sup>

كان مدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh إحدى المدرسة الذي يتعلم فيها التلاميذ المواد الكثيرة، إحداهما اللغة العربية، وينبغي على التلاميذ أن يفهموا باللغة العربية فيها. ومن الواقع كانت التلاميذ يواجههم بعض المشكلات في تعلم اللغة العرابية يعنى معظمهم يتباطأ في حفظ المفردات.

والحل من هذه المشكلات كانت الباحثة تطبيق الوسيلة الجديدة المناسبة وهي بوسيلة Maket. بهذه الوسيلة تستطيع المساعدة لترقية قدرة التلاميذ على حفظ المفردات. وهذه الوسيلة ستجري الباحثة في الفصل لترقية قدرة التلاميذ على حفظ المفردات بالمدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh.

#### أ. أسئلة البحث

أرادت الباحثة أن تبحث عن أسئلة البحث المتعلقة بتطبيق

وسيلة Maket في تعليم المفردات، كما يلي:

<sup>٣</sup>مصطفى بدران، الوسائل التعليمية، (القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية بدون

١. هل تطبيق وسيلة Maket يكون فعال لتعليم المفردات  
بمدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh؟

٢. كيف إستجابة التلاميذ بتطبيق وسيلة Maket لتعليم  
المفردات بمدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh؟

### ب. أهداف البحث

أما أهداف البحث من هذه الرسالة فهي:

١. التعرف على فعالية تطبيق وسيلة Maket لتعليم المفردات  
بمدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh

٢. التعرف على إستجابة التلاميذ بتطبيق وسيلة Maket  
لتعليم المفردات بمدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh.

### ج. أهمية البحث

١. للتلاميذ:

أ- يدافع التلاميذ في تعليم اللغة العربية بتطبيق وسيلة Maket  
في تعليم المفردات بالمدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh.

ب- يساعد التلاميذ لحفظ المفردات.

٢. للمعلم



أ- أن يكون تعليم بتطبيق وسيلة Maket تساعد المعلم لترقية قدرة التلاميذ على حفظ المفردات.

ب- زيادة المراجع الجديدة في تعليم اللغة العربية لترقية قدرة التلاميذ على حفظ المفردات.

٣. للباحثة

أ- لزيادة الخبرة و المعلومات في هذا البحث.

٥. الإفتراضات و فروض البحث

وأما الفروض البحث في هذه الرسالة فهي:

١ الفرض الصفري (Ho): إن تطبيق وسيلة Maket لم يكن فعالا لتعليم المفردات بمدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh.

٢ الفرض البديل (Ha): إن تطبيق وسيلة Maket يكن فعالا لتعليم المفردات بمدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh.

هـ. حدود البحث

وأما حدود البحث فهي كما يلي:

١. الحد الموضوع

كانت الباحثة أن تبحث عن تطبيق وسيلة Maket لتعليم  
المفردات بمدرسة الإبتدائية ١١ Banda Aceh.

٢. الحد المكان

أن تبحث الباحثة هذه الرسالة في مدرسة الإبتدائية ١١  
Banda Aceh.

٣. الحد الزمان

أن تبحث الباحثة هذه الرسالة في السنة ٢٠٢٠/٢٠٢١.  
و. مصطلحات البحث.

قبل أن تبحث الباحثة عن " تطبيق وسيلة Maket في  
تعليم المفردات بالمدرسة الإبتدائية ١١ Banda Aceh " تحسن  
الباحثة أن يبين معاني المصطلحات لمعرفة المعني المراد فيها.

١. Maket

نموذج الوسائط هو شكل صغير من أشكال تقليد شيء  
ما. تُعرف الوسائط بالوسائط ثلاثية الأبعاد المستخدمة في التعلم.  
النماذج بالأحجام الطبيعية هي محاكاة ثلاثية الأبعاد لبعض  
الأشياء الحقيقية التي تكون كبيرة جدًا، أو بعيدة جدًا، أو صغيرة

جداً، أو باهظة الثمن، أو قليلة جداً، أو معقدة جداً، بحيث لا يمكن وضعها في مجموعات ويتعلم الطلاب في الموضوع.<sup>٤</sup>

## ٢. المفردات

كلمة "المفردات" لغة جمع من المفردة: الوحدة يقابله الجمع<sup>٥</sup>. وهي اسم المفعول من "أفرد - يفرد". واصطلاحاً: أساس من كل شيء في العملية اللغوية حيث أن الجملة التي هي من عناصر التعبير تكون مطالب الحياة،<sup>٦</sup> وفي الإنجليزية تقال Vocabulary وفي الإندونيسية Perbendaharaan Kata.

## ز. الدراسات السابقة

تعتبر الدراسات السابقة من أهم أساسيات البحث التي تساعد الباحثة على معرفة أسلوب الدراسة وإجابة البحث والنقص الذي قد يقع فيه ومن ثم محاولة تلافية. وكذلك تساعد

<sup>4</sup>Ari Widodo, Sri Wuryastuti, dan Margareta, *Pendidikan IPA di Sekolah Dasar*, (Bandung: UPI Pers, 2010), hal. 178

<sup>٥</sup>مؤسسة دار المشرق الكاثوليكية، المنجد في اللغة، المنجد في اللغة

والإعلام، الطبعة الثانية والعشرون، (بيروت: دار المشرق، ١٩٨٦)، ص. ٥٨٥

<sup>٦</sup>عبد العزيز عبد المجيد، فن طرق تدريس اللغة العربية في طرق

تدريسها، الطبعة الثالثة، (القاهرة: دار المعارف، ١٩١١)، ص. ٢٨

على مقارنة النتائج ومعرفة جوانب الفرق بين دراسة الحالية والدراسة السابقة والإستفادة من خبرة الدارسين السابقين. وستعرض هذه الدراسات التي تتكون من ثلاثة الدراسات، وتعرض كل الدراسة على ضوء خطوات: مشكلة الدراسة وأهدافها ومنهجها وأهم نتائجها وتوصيتها.

### ١. الدراسة الأول الدراسة أغوس سفوترا, ٢٠١٥ م

أما مشكلات الدراسة من رسالته أغوس سفوترا كان معهد Tgk. Chiek Empe Awee أحد المعاهد الإسلامية العصرية باتشيه كبرى، ويعلم التلاميذ فيه العلوم الإسلامية واللغة العربية بما فيها المفردات والمحادثة، ولكن المدرس لم يطبقوا الطريقة الفعالية في تدريس المفردات والمحادثة، وكانت الطريقة القواعد والترجمة بدون وسيلة، لذلك كان التلاميذ يشعرون بالصعوبة في فهم المفردات والمحادثة.

وأهداف هذه الدراسة التعرف على التلاميذ بتطبيق الطريقة المباشرة بوسيلة الصور على سيطرة المفردات والتعرف على التلاميذ بتطبيق الطريقة المباشرة بوسيلة الصور على سيطرة المحادثة

والتعرف المشكلات التي يواجهها التلاميذ في تعلم المفردات والمحادثة بتطبيق وسيلة الصور.

يستخدم الباحث منهجا إجرائيا في هذا الدراسة. وهو استراتيجية أو كيفية عامة يستخدم الباحث لجمع المعلومات وتحليلها.

استخدام الطريقة المباشرة بوسيلة الصور لتدريس المفردات يرفع قدرة التلاميذ على سيطرة المفردات، واستخدام الطريقة المباشرة بوسيلة الصور لتدريس المحادثة يرفع قدرة التلاميذ على سيطرة المحادثة، هناك المشكلات الواردة التي يواجهها التلاميذ في تعليم المفردات والمحادثة بتطبيق الطريقة المباشرة بوسيلة الصور وهي لم يكن فعالا جيدا، بعض التلاميذ متحIRON في الفهم وبعضهم نقصان قدرة على القدرة المفردات والمحادثة.

اتفقت هذه الدراسة بالدراسة الحالية في استخدام الوسيلة الصورة وتعليم المفردات، إلا أنهما تختلفان عن استخدام منهج البحث، إن منهج البحث عن الدراسة السابقة هي بحث إجرائي، وقامت ملاحظتها في المعهد. واستخدام الدراسة الحالية منهج

البحث عن بحث تجريبي وقامت ملاحظتها في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية.

## ٢. الدراسة الثانية دراسة إيس مليس.

أما مشكلات الدراسة من رسالتها أن حالة بعض التلاميذ ضعفاء في فهم معناها، ولا يستطيعون أن يعبروا في الجملة اللغة العربية جيدا، ولا يفهمون المقاصد عند الحوار مع اصدقائهم، وهذا يجعل التلاميذ أقل نشطا في تعليم اللغة العربية لأن المدرسة لا تستخدم الطريقة والوسيلة المناسبة في تعليم اللغة العربية خاصة تعليم الكلام ولا وسيلة سهلة لحفظ المفردات. وأهداف هذه الدراسة التعرف على ترديد المفردات بالصور في ترقية مهارة الكلام عند التلاميذ والتعرف على عملية التلاميذ بتطبيق استراتيجية ترديد المفردات بالصور.

أما منهج الدراسة فهو منهج تجريبي بالتصميمات التمهيدية (Design Pre-Experimental). ونتائج الدراسة إن تطبيق إستراتيجية ترديد المفردات بالصور يكن فعالا لترقية مهارة الكلام لحصول المحادثة (Ha). لأن نتيجة ت الجدول أكبر من

النتيجة ت الحساب ١،٧١٧١٤ <٦٠،٥٣> وتعتمد الباحثة على أن نتيجة ت الحساب (ttest) أكبر من النتيجة ت الجدول (ttabel) أو ١،٧١٧١٤ <٦٠،٥٣>.

إن أنشطة التلاميذ في عملية التعليم ترديد المفردات وبالطريقة ترديد المفردات بالصور في الكلام ممتاز. وهذا يدل على نتيجة الملاحظة المباشرة توجد بقيمة ٨١ %، وهذا تدل على أنهما وقع بين الحد ٨١ - ١٠٠٪. اتفقت هذه الدراسة بالدراسة الحالية في استخدام الوسيلة وتعليم المفردات، إلا أنهما تختلفان عن مهارة، حيث إن الدراسة السابقة تبحث عن مهارة الكلام، أما الدراسة الحالية فلا تحدد عن أي مهارة كانت.

### ٣. الدراسة الثالثة الدراسة محمد عارفي، ٢٠١٧ م

أما مشكلات الدراسة من رسالته فهي أن المفردات هو ضرورة اساسية في تدريس اللغة الثانية وباعتباره واحدا من المتطلبات اللازمة لتكون قادرة على إتقان اللغة جيدا. ولن يسيطر اللغة قبل إتقان مفردات، ولكن في الحقيقة أن معظم التلاميذ لا يفهمون المفردات جيدا لقللة إهتمام المدرس في

تعليمها. أما طريقة من طرق التعليم المفردات هي استخدام وسيلة لأنها تهدف إلى إيضاح المعلومات والأفكار وتجذب إهتمام الطالب.

أهداف هذه الدراسة التعرف على تطوير وسيلة الصور في ترقية التلاميذ Upin-Ipin على سيطرة مفردات بـ MIN Bambi II Sigli التعرف على استجابة التلاميذ على استخدام وسيلة الصور Upin-Ipin في ترقية قدرة التلاميذ على سيطرة مفردات والتعرف على فعالية تطبيق وسيلة الصور Upin-Ipin في ترقية قدرة التلاميذ على سيطرة المفردات.

أما منهج الدراسة الذي يستخدم الباحث في هذه الرسالة فهو بحث العلم وتطوير (Research and Development)، وهو طريقة مستخدمة للحصول لإنتاج الشيء المعين والتجريبية الفعلية. ونتائج الدراسة من أغراض البحث العلمي والتطوير هي، تنمية إنتاج المحصول التربوي وتوظيفه في حال المشاكل الموجودة في العملية التعليمية والتعلمية. طوّر وسيلة الصور Upin-Ipin في تعليم المفردات على الخطوات: تحليل الحاحات والمشكلات، وجمع البيانات، وتصميم الإنتاج، وتصديق الإنتاج، وتجريبية



الإنتاج، في المجموعة الصغيرة، وتحسين الإنتاج، وتجريبية الإنتاج في المجموعة الكبيرة، وتحسين الإنتاج، ثم لا يقوم الباحث بالمنتجات النهائية لحد أموال الباحث.

أما استجابة التلاميذ عن إستبانة يقع بين موافق بشدة و موافق، وحصل النتيجة في تطبيق وسيلة الصور Upin-Ipin تعليم المفردات.

حصل الباحث النتيجة من  $t_0$  هي  $6,273$ . ثم يسفر على  $t_0$  بحساب  $db$  أو  $df$  قبله  $db = n - 1 = 22 - 1 = 21$ ، بالنتيجة  $21$  يجوز أن يراجع إلى جدول القيمة "t" في مستوى الدلالة  $5\%$  و  $1\%$ ، إذن،  $2,83 < 6,273 < 2,08$ . إذا، أن القيمة  $t_0$  أكبر من القيمة  $t_{table} < 6,273 < 2,08$ . لهذا أن الفرض الصفري مردود و الفرض البديل لهذا البحث مقبول. وتطوير الوسيلة الصور Upin-Ipin تكون فعالا لترقية قدرة التلاميذ على سيطرة المفردات.

اتفقت هذه الدراسة بالدراسة الحالية في استخدام الوسيلة الصورة وتعليم المفردات، إلا، أنهما تختلفان عن الصور، حيث

أن الدراسة السابقة تبحث عن وسيلة الصور Upin – ipin ، أما الدراسة الحالية تبحث عن الصور في الكتاب المدرسي.

### ح. طريقة كتابة الرسالة

وأما كيفية كتابة هذه الرسالة فاعتمدت الباحثة على النظام الذي وضعته كلية التربية الجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، وهذا النظام مذكور في كتاب:

“Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi bagi Mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2016”.



## الفصل الثاني الإطار النظري

### أ- النظرية المفردات

#### ١. مفهوم المفردات

المفردات جمع من مفردة ومعناها لغة الواحد بمقابلة الجمع. وهي اسم المفعول من " افرد - يفرد ". والمفردات اصطلاحاً هي أساس من كل شيء في عملية اللغة حيث أن الجملة التي هي من عناصر التعبير تكون مطالب الحياة.<sup>٧</sup> كانت المفردات من عناصر اللغة المهمة مثلاً نظام صوتي مفرداتها ونظام صرفي و نظام نحوي و نظام دلالي. ومن المعروف من تعليم اللغة الأجنبية أن يعرف قبل أن يوجه إلى أنحاء آخر من اللغة.<sup>٨</sup> فإن الكلمة المفردة قد قبلها علماء اللغة على أنها موضوع من الموضوعات الرئيسية

---

<sup>٧</sup> عبد العزيز عبد المجيد، طريق تدريس اللغة العربية، الطبعة الثالثة، (القاهرة

: دار المعارف، ١٤١١) ص. ٢٨٠.

<sup>٨</sup> Aziz Fachrurozi, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Pustaka Cendikia Utama, 2011), hal.29

لعلم اللغة، وعلى انها محل اهتمام ما يعرف بعلم المفردات  
<sup>٩</sup>.vocabulary

المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت  
 وسائل للتفكير، في المفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم  
 فكره إلى كلمات تحمل ما يريد.<sup>١٠</sup> وأن المفردات أساس في تعليم  
 اللغة الثانية ومن شروط سيطرة اللغة جيدة. والمفردات أو هي  
 اللفاظ التي تتركب من حرفين تدل على معنى الاسم أو الأداة.  
 الكلمة بالمعنى التقليدي هي احدى أقسام اللغة لها مقصود  
 معين. وأما الكلمة بمعنى نظامي هي قسم صغير من اللغة  
 المستقلة. وكلمة المفردات عند العربية هي عدد الكلمات في  
 بعض الكتب بالنعريف أو الترجمة. المفردات هي مجموعة الكلمة  
 التي تتركب والنظام لغة.<sup>١١</sup>

<sup>٩</sup> أحمد مختار عمر، اسس علم اللغة، القاهرة (القاهرة : ١٩٨٧) ص.٥٥.

<sup>١٠</sup> محمد كامل الناقية، تعليم اللغة العربية بلغات أخرى، (السعودية : جامعة

أم القرى، ١٩٧٦)، ص.١٦١.

<sup>١١</sup> Aziz Fachrurozi, *Teknik Pembelajaran...*, hal.28.

## ٢. أهداف تعليم المفردات

- أما أهداف تعليم المفردات في اللغة العربية هي:
- أ- معرفة المفردات الجديدة على التلاميذ أو الطلبة، وإما من خل قراءة النص وكذلك فهم المسموع.
  - ب- تدريب التلاميذ أو الطلبة لتكون قدرة على نطق المفردات بنطق صحيح، لأن النطق صحيح هو يجعل ويفهم إلى كفاءة الكلام والقراءة بحسن وصحيح أيضا.
  - ج- فهم معنى المفردات، إما الدلالات أو عند استخدامها في سياق جملة معينة.
  - د- قدرة على تقدير ووضع مفردات بالتعبير الشفهي (الكلام) والكتابة (الإنشائي) وفقا لسياقها الصحيح.<sup>١٢</sup>
- إن هدف التعليم المفردات هو أن يكون التلاميذ قادرين على استخدام الكلمة المناسبة. ويقدر أن يستعملوا المفردات في التعليم وفي الإتصال بين الناس. هم لا يفهمون معنى الجمل إلا

---

<sup>12</sup> Saiful Mustafa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Malang Press), 2008.

قدرة على تكوين كلمات بعضها على بعض. لذلك لا بد عليهم أن يعرفوا ويحفظوا المفردات

### ٣. أهمية تعليم المفردات

قد يختلف خبراء تعليم اللغات في معنى اللغة، وفي أهداف تعلمها. ومع ذلك فأنهم يتفقون على أن تعليم المفردات مطلب اساسي من مطلب تعليم اللغة الأجنبية وشرط من شروط إجابتها.<sup>١٣</sup>

إن تعليم المفردات لا يعني أن الطالب في تعلمها اللغة الثانية قادرا على ترجمتها إلى اللغة الأم الإيجاده مقابل لها، أو كونه قادرا على تحديد معناها في القوامس والمعاجم العربية فحسب، بل إن الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطالب قادرا على استعمال الكلمة المناسبة في المكان المناسب، حتى يستطيع الاتصال بالعربية وعدد الأنماط والتركيب التي يسيطر عليها، ويستطيع استخدامها بكفاءة.<sup>١٤</sup>

<sup>١٣</sup> أزر أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة العربية الأجنبية لمدرسي اللغة العربية، (مطبعة "الأحكام" أو جونج فاندانج، ١٩٩٨)، ص. ٩٤.

<sup>١٤</sup> أزر أرشد، مدخال إلى طرق تعليم اللغة العربية...، ص. ٩٤-٩٥.

- المفردات وسيلة فعالة لفهم اللغة العربية، لذلك ينبغي أن يتعلمها الطلبة لأنها تحقق مهارات لغوية تربوية، منها:<sup>١٥</sup>
- أ- تمرن الطلبة على التعبير وتبعث فيه لبرغبة في القراءة والاطلاع.
- ب- تحبب إليه الجامعة والمدرس فمن خلال المفردات تتوثق الصلة بين الطلبة والمدرس وتبنى العلاقة بينهما على الحب والرغبة والاحترام في تعليم اللغة العربية.
- ج- تثير في نفس الطلبة الحفظ وتربي وجدانه وتعوده حسن الفهم وحسن الاستماع.
- د- تزويد الطلبة بالمعلومات والحقائق وتوسيع دائرة ثقافتهم وغرس القيم والمبادئ التربوية السليمة فيهم.
- هـ- تنمية الثروة اللفظية واللغوية.
- و- تنمية الفكر الابداعي الخلاق لدى الطلبة، من ميل واستعداد للابداع الفني والابتكار وصياغة الأفكار والقيم العظيمة في أساليب فكرية.

<sup>١٥</sup> أحمد مذكور، تدريس الفنون اللغة العربية، (الكويت : مكتبة

ز- بناء شخصية تتمتع بالقدرة على التخيل واستقراء النتائج التي يمكن ان تترتب على اتخاذ قرار معين.

#### ٤. أنواع المفردات

تنوع المفردات على أربعة أنواع :

أ- **مفردات للفهم** (*understanding vocabulary*) وهذه تنقسم إلى نوعين :

١- **الإستماع**، ويقصد بذلك مجموع الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يتلقها من أحد المتحدثين.

٢- **القرأة** ويقصد بذلك مجموع الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يتصل بها على صفحة مطبوعة.

ب- **مفردات للكلام** (*speaking vocabulary*) وهذا أيضا تنقسم إلى قسمين:

١- **عادية** (*informal*) ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في حياته اليومية.



٢- **موقفية (formal)** ويقصد بها مجموع الكلمات التي يخفظها الفرد ولا يستخدمها إلا في موقف معين أو عندما تكن له مناسبة.

**ج-مفردات للكتابة (writing vocabulary)** وهذا أيضا تنقسم إلى نوعين:

١- **عدية** ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في مواقف الإتصال الكتبي الشخص مثل أخذ مذكرات، كتابة يوميات... الخ.

٢- **موقفية** ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في مواقف الإتصال الكتبي الرسمي، مثل تقديم طلب للمعمل أو إستقالة أو كتابة تقرير... الخ.

**د- مفردات الكامنة (potential vocabulary)** وتنقسم كامنة إلى قسمين:

١- **سياقية (context)** ويقصد بها مجموع الكلمات التي يمكن تفسيرها من السياق.

٢- تحليلية (analysis) ويقصد بها مجموع الكلمات التي يمكن تفسيرها إستنادا إلى خصائصها الصرفية كأن نرى ما يزيد عليها من حروفها أو ما نقص، أو في ضوء الإلمام بلغات أخرى.<sup>١٦</sup>

وفي هذا البحث تختار الباحثة المفردات للكتابة من النوع موقفية لأن مناسبة بالمادة المدرسة وهي المفردات عن الأدوات المدرسية.

### ٥. طرق تعليم المفردات

أما طرق تعليم المفردات فهي:<sup>١٧</sup>

- أ- الطريقة المباشرة، المدرس يستخدم المفردات اللغة العربية مباشرة عند التكلم أمام الفصل، وعندما أحد من الطلاب لا يفهم الكلام فأخذ المدرس آلات الممارسة للصور شكلها.
- ب- الطريقة الطبيعية، المدرس يحمل الطلاب إلى مكان معين كي يستطيع المدرس أن يعرف الأدوات التي توجد حول الطلاب باللغة العربية.

<sup>١٦</sup> رشيد أحمد طعيمة، تعليم المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات

أخرى، جزء الثاني (جامعة أم القرى: دون السنة)، ص. ٢١٦.

<sup>١٧</sup> Abdul Hamid, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Malang Press, 2016), hal.63

ج- الطريقة المحادثة، يسمي المعلم لطلاب أن يتكلم بعضهم البعض عن عملياتهم اليومية وعندما لا يعرف الطلاب عن الأشياء فالمعلم يساعدهم.

د- الطريقة القراءة، في هذه الحالة يسمح المعلم لطلاب لقراءة النصوص العربية وإذا لا يعرف المفردات عند القراءة فيسأل إلى المعلم.

هـ- الطريقة السمعية، المعلم يسمع الطلاب لسماعة النص الذي يقرأ المعلم وإذا اكتشف التلاميذ المفردات الصعبة فيسألون إلى المعلم.

و- الطريقة الكتابة، المعلم يسمع الطلاب لتركيب الكلمة إلى الجملة وإذا وجد الطلاب المفردات الصعبة فيسألون إلى المعلم.

ز- الطريقة السمعية الشفوية، طيقة التدريس في لغة الأجنبية بإتقان مهارة الإستماع والكلام وأيضا يمكنها إستخدام لغة الأم في سرحها في تعليم المفردات ويجب المعلم لإستعداد المفردات المناسبة لطلبة لسهولة فهمها وأما الطريقة التي يستطيع

لإستخدام في تعليم المفردات هي الطريقة المباشرة والطريقة القراءة والترجمة والطريقة غير ذلك. وأما في هذا البحث تستخدم الباحثة الطريقة السمعية الشفوية والطريقة القراءة.

## ٦. وسائل في تعليم المفردات

الوسائل لغة : ما توصل به الإنسان إلى شيء، أو يتقرب به إلى غيره. الوسائل التعليم هي ما يستعين به المدرس على إيصال المادة العلمية وسائر المعارف والقيم إلى إذهان الطلاب وتوضيحها. وتختلف أسماؤها من بلد ومن زمن لآخر.<sup>١٨</sup>

### أ- الوسائل البصرية

تعتمد على حاسة البصر فقط، ومنها الأشياء والعينات والنماذج والشرائح والرسوم والملصقات ومجلات الحائط والرحلات والمعارض والخرائط والأفلام الثابتة والصامتة والمتحركة.<sup>١٩</sup>

<sup>١٨</sup> عبد الوهاب عبد السلام طويلة ، التربية الإسلامية وفن التدريس،

(القاهرة: دار السلام، ٢٠٠٨)، ص. ١٦١.

<sup>١٩</sup> بشير عبد الرحيم الكلوب، الوسائل التعليمية: إعدادها وطرق

استخدامها، دون مكان، ١٩٨٦، ص. ٢٣.

## ب- الوسائل السمعية

تعتمد العليمية السمعية على حاسبي البصر والسمع، وتستعمل الصور المتحركة الناطقة، وهي تتضمن التلفزيون والأفلام والتسجيلات الصوتية المصاحبة الشرائح والاسطوانات أو الصور.<sup>٢٠</sup>

## ج- وسائل البصر والسمع

تعتمد أساس على حاسبي البصر والسمع، وتشمل الصور المتحركة الناطقة وهي تتضمن الأفلام.<sup>٢١</sup> ومن البيانات السابقة تبين بيا أن وسائل البصر والسمع، وأما في هذا أقيام فهي: الوسائل البصرية، الوسائل السمعية، والوسائل البصر والسمع، وأما في هذا البحث تستخدم الباحثة الوسائل البصرية فهي الوسيلة *Card Sort*.

## ٧. أسس اختيار المفردات

هناك مجموعة من الأسس يمكن إيجازها فيما يلي:<sup>٢٢</sup>

<sup>٢٠</sup> رشيد أحمد طعيمة، تعليم المرجع في تعليم اللغة...، ص. ٢٢٧-٢٢٨.

<sup>٢١</sup> رشيد أحمد طعيمة، تعليم المرجع في تعليم اللغة...، ص. ٢٢٨.

<sup>٢٢</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم المرجع في تعليم اللغة...، ص. ١٩٥-١٩٦.

أ- التواتر: *frequency* تفضل الكلمة شائعة الاستخدام على غيرها، مادامت متفقة معها في المعنى، مثل: كلمة، السيف، لتضيق معنى كلمة "الصمصام".

ب- التوزع أو المدى: *range* تفضل الكلمة تستخدم في أكثر من بلد عربي على تلك التي توجد في بلد واحد ومن المصادر التي تفيد في هذا، "معجم الرصيد اللغوي للطفل العربي" أعده المنظمة العربية و الثقافة والعلوم (ISESCO).

ج- المتاحية، *Availability* تفضل الكلمة التي تكون في متناول الفرد يحدها حين يطلبها، والتي تؤدي له معنى محدد.

د- الألفة، *familiarity* تفضل الكلمة المألوفة عند الأفراد على الكلمة المهجورة نادرة الاستعمال، مثل: "شمسودكاء"

هـ- الشمول *coverage* تفضل الكلمة التي تغطي عدة مجالات في وقت واحد على تلك التي لا تخدم إلا مجالات محمودة. مثل كلمة "بيت" أفضل من كلمة "مترل" لأن كلمة "بيت" تغطي عددا أكبر من المجالات. مثله: بيتنا، بيتنا، بيتنا، بيت الإبرة (البصولة)، بيت العنكبوت، وغيرها.

و- الأهمية، تفضل الكلمة التي تشيع حاجة معينة عند التلميذ على تلك الكلمة العامة التي قد لا يحتاجها أو يحتاجها قليلاً.

ز- العروية، تفضل الكلمة العربية على غيرها.

## ب- وسيلة Maket

### ١. مفهوم وسيلة Maket

وسيلة Maket (لنماذج بالأحجام الطبيعية) هي شكل من أشكال تقليد شيء ما بأحجام صغيرة. يتم تضمين الوسائط نماذج الأحجام الطبيعية أو المعروفة أيضاً باسم النماذج في مجموعة وسائط التعلم المرئي ثلاثية الأبعاد، وهي الوسائط التي يمكنها فقط إظهار الأشكال والأشكال.<sup>٢٣</sup>

فإن الكلمة الماكيت في لغة، عرض يهدف إلى تحسين المظهر العام أو أي شيء نخطط له. في عالم العمارة، النماذج بالأحجام الطبيعية هي نماذج مصغرة أو تقليد لأشياء بناء يتم تصغيرها إلى نطاق معين. وفقاً للقاموس الإندونيسي الكبير

<sup>23</sup> Y.S Amran, *Kamus Lengkap Bahasa Indonesia*, (Bandung: Pustaka Setia, 1997), hal. 106.

(٢٠١٠)، "النماذج هي عناصر مقلدة صغيرة بأشكال اصطناعية (مباني، سفن، طائرات وما إلى ذلك) بأشكال ثلاثية الأبعاد وصغيرة الحجم، وعادة ما تكون مصنوعة من الخشب والورق والطين وهلم جرا. إلخ". من هذا التفسير، يمكن استنتاج أن النموذج والنموذج لهما نفس المعنى تقريباً ويمكن القول أنهما متماثلان.<sup>٢٤</sup>

يقولوا Sudjana و Rivai ٢٠٠٥ م (في Andi Prastowo، 228: 2015) قل ذلك أن "النموذج هو تقليد ثلاثي الأبعاد للعديد من الأشياء الحقيقية الكبيرة جداً والبعيدة جداً والصغيرة جداً والمكلفة جداً والنادرة جداً، أو معقدة للغاية بحيث لا يمكن حملها إلى الفصل وتعلم الطلاب في شكلهم الأصلي". وفي الوقت نفسه، يذكر Rayandra 2011: 54 أن "الوسائط ثلاثية الأبعاد هي مجموعة من الوسائط بدون عرض يكون عرضها بصرياً ثلاثي الأبعاد، ويمكن لهذه المجموعة الإعلامية أن تتخذ

---

<sup>24</sup> Khairunnisya, Pengaruh Penggunaan Media Pembelajaran Maket Terhadap Hasil Belajar Siswa pada Materi Biosfer, (Pontianak, IKPI PGRI:2015), hal. 16.



شكل مواد أصلية حية وميتة، ويمكن أن تتخذ أيضاً شكل التقليد الذي يمثل الأصل<sup>٢٥</sup>.

نموذج الوسائط هو شكل صغير من أشكال تقليد شيء ما. تُعرف الوسائط بالوسائط ثلاثية الأبعاد المستخدمة في التعلم. النماذج بالأحجام الطبيعية هي محاكاة ثلاثية الأبعاد لبعض الأشياء الحقيقية التي تكون كبيرة جداً، أو بعيدة جداً، أو صغيرة جداً، أو باهظة الثمن، أو قليلة جداً، أو معقدة جداً، بحيث لا يمكن وضعها في مجموعات ويتعلم الطلاب في الموضوع<sup>٢٦</sup>.

استناداً إلى الشرح أعلاه، يمكن استنتاج أن الوسائط النموذجية لها علاقة وثيقة مع الوسائط ثلاثية الأبعاد بنفس المعنى تقريباً، أي الوسائط غير الإسقاطية التي يكون عرضها المرئي ثلاثي الأبعاد في شكل كائنات أصلية والأشياء الاصطناعية التي تمثل الأصل.

## ٢. أنواع وسيلة Maket<sup>٢٧</sup>

<sup>25</sup> Khairunnisya, Pengaruh Penggunaan.....,hal.17

<sup>26</sup> Ari Widodo, Sri Wuryastuti, dan Margareta, *Pendidikan IPA di Sekolah Dasar*, (Bandung: UPI Pers, 2010), hal. 178

<sup>27</sup> Khairunnisya, Pengaruh Penggunaan.....,hal. 17

يمكن بعض الأمثلة على أنواع النماذج بالأحجام الطبيعية،

وهي:

### أ- نموذج صلب

النموذج الصلب هو نوع من النماذج التي تظهر السطح الخارجي لكائن (كائن). أيضًا في هذا النموذج، غالبًا ما يتم تجاهل الأجزاء التي تخلط بين الأفكار الرئيسية للشكل واللون والترتيب.

### ب- نموذج مقطعي

نموذج المقطع العرضي هو نوع من النماذج التي توضح كيف يبدو الكائن، إذا كان سطحه عين لمعرفة تكوين الداخل. بعض هذه النماذج تسميها نموذج الأشعة السينية أو نموذج المقطع العرضي، وهو نموذج مقطعي. أمثلة المقاطع العرضية وهي: (١) المباني، مثل المنازل السكنية وناطحات السحاب والمباني الصناعية وما إلى ذلك

٢) طبقات الأرض مثل الطبقة السفلى من آبار النفط والمناطق الجبلية ومناطق الزلازل ومناطق التعدين والمناطق المتحجرة وما إلى ذلك.

٣) جتشریح جسم الإنسان والحيوان، كالأسنان والعينين والرأس والدماغ والجذع والعظام والقلب والرئتين والكلى وما إلى ذلك.

### ج- نموذج التراص

النموذج المتداخل هو نوع من النماذج يتكون من عدة أجزاء كاملة من كائن (كائنات) أو على الأقل معظم الكائنات. على سبيل المثال، نموذج الجذع لفهم تشريح جسم الإنسان، مثل العينين والأذنين والقلب والجمجمة والدماغ، إلخ.

### د- نموذج العمل

نموذج العمل هو نوع من النماذج في شكل تقليد كائن (كائن) يظهر جزءًا من الجزء الخارجي من الكائن الأصلي (الفعلي)، وله عدة أجزاء من الكائن الفعلي. أمثلة على نماذج

العمل، وهي سيارات اللعب، القطارات الدوارة والقطارات الكهربائية ومعدات بناء الطرق وما إلى ذلك.

### ٣. أهداف وسيلة Maket

النماذج بالأحجام الطبيعية لها غرض وتعمل كوسيط

تعليمي. وقال Prastowo: 238: 2015 ينص على ما يلي:

— قم بتبسيط الأشياء أو الأشياء التي تكون صعبة للغاية، أو كبيرة جدًا، أو نادرة جدًا، أو بعيدة جدًا، أو صغيرة جدًا، أو باهظة الثمن إذا تم تقديمها في الفصل الدراسي بشكلها الأصلي مباشرة.

— تقديم تجارب حقيقية للطلاب بشيء أو شيء، حتى لو كان ذلك في شكل تقليد فقط.

— اجعل من السهل شرح كائن أو كائنات من خلال إظهار نسخة من الكائن الأصلي.

### ٤. أهمية وسيلة Maket

الوسائط نماذج الأحجام الطبيعية هي وسيط يستخدم

صورة مصغرة لكائن يتم استخدامه لوسائط التعلم، حيث

سيساعد نموذج الوسائط النموذجية هذا المشاركين الطلاب والمعلمين في تقديم المواد التعليمية في المدرسة.

— بالنسبة للطلاب، بتطبيق نموذج أو نموذج بالحجم الطبيعي، يمكنهم التعلم بسهولة أكبر، ويمكنهم ملاحظة الأشياء أو الأشياء مباشرة. يمكن أيضاً استيعاب التفسيرات الشفوية التي قدمها اختصاصيو التوعية مباشرة بواسطتهم من خلال مقارنتها بالنماذج التي لاحظوها أو ابتكروها بأنفسهم.

— فائدة للمعلمين

بالنسبة للمعلمين، فإن وجود النموذج له عدة استخدامات، منها:

١. مساعدة المعلمين في تقديم شرح لشيء أو شيء معقد أو غريب للطلاب.
٢. مساعدة المعلمين في شرح شيء ملموس.
٣. تقديم عملية تعلم هادفة لا تنسى
٤. إظهار عملية تعلم ممتعة ومبتكرة

## ٥. خطوات التصنيعه

يتم ترتيب كل مادة تعليمية وصنعها بخطوات معينة، بالإضافة إلى صنع مواد تعليمية بالحجم الطبيعي. لعمل نموذج بالحجم الطبيعي، هناك العديد من الخطوات الفعالة التي نحتاج إلى معرفتها. وفقاً لوزارة التربية الوطنية تنص على ما يلي<sup>٢٨</sup>:

١. العنوان مشتق من الكفاءات الأساسية أو المواد الرئيسية وفقاً لحجم المادة.
٢. المواد التي سيتم استخدامها كنموذج. على سبيل المثال، الورق المقوى، والكرتون، ولب الكريب، والخشب، والطين، والشمع، وجص باريس، والمواد المعدنية.
٣. يتم شرح المعلومات الداعمة بطريقة واضحة وموجزة وجذابة على الورقة بأكملها. لأنه من المستحيل أن يحتوي النموذج على معلومات مكتوبة، باستثناء الأوصاف الموجزة. استخدم مجموعة متنوعة من المصادر التي يمكن أن تثري

---

<sup>28</sup> Andi, Prastowo. Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif, (Yogyakarta: DIVA Press, 2015).

المعلومات، على سبيل المثال الكتب والمجلات والإنترنت والمجلات  
البحيثة.

## ٦. المزايا والعيوب وسيلة Maket

يمكن أن توفر مزايا وسائط النموذج النموذجي خبرة  
مباشرة، وعرضاً ملموساً، وتجنب الكلام اللفظي، ويمكن أن تظهر  
الأشياء ككل، سواء في البناء أو العمل، أو يمكن أن تظهر  
الهيكل التنظيمي بوضوح، ويمكن أن تظهر تدفق العملية بوضوح.  
وأما العيوبها، لا يمكن الوصول إلى الهدف بالأرقام، التخزين  
يتطلب مساحة كبيرة وصيانة معقدة، لجعل هذه الدعائم تتطلب  
تكلفة كبيرة، يجد الأطفال المكفوفون صعوبة في المقارنة.<sup>٢٩</sup>

<sup>29</sup> Khairunnisy, Pengaruh Penggunaan.....,hal. 20-23.

## الفصل الثالث

### إجراءات البحث الحقلّي

#### أ. منهج البحث

كانت الطريقة التي تستخدمها الباحثة في هذا البحث هي بحث تجريبي أو ما يقال بالإنجليزية "experiment research"، كما يعرف بالإندونسي "penelitian percobaan/ujicoba" هو المنهج العلمي الذي يستطيع الباحث بواسطته أن يعرف أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع). وله الأثر الحقلّي في تقديم العلوم الطبيعية. تنقسم البحوث التجريبية إلى أربعة الأقسام، يعني: البحوث العاملية (factorial design)، وبعوث التصميمات التمهيديّة (pre-experiment)، وبعوث تجريبية حقيقية (true-experiment)، وبعوث الشبه التجريبية (quasiexperimental) ينقسم هذا البحث إلى ثلاثة أقسام يعني: التصميم الأول One shot case study، والتصميم الثاني One group pre-test, post test design، وتأخذ الشكل التالي:



ت خ ١ X ٢ خ

مرور الزمان

التفصيل :

خ ١: الاختبار القبلي

خ ٢: الاختبار البعدي

X : المعالجة التجريبية

وكما يتضح من الشكل أن الفرق بينه وبين التصميم الأول، يمكن في إجراء اختبار قبلي لتحديد المستوى في مقرر القواعد مثل قبل إجراء التجربة، ثم تطبيق طريقة التعليم المبرمج، وفي نهاية الفصل الدراسي يجري لهم اختبار بعدي ليتبين مدى الفرق بين درجتي الحتبارين القبلي والبعدي مما يعكس أثر التجربة. والتصميم الثالث *Static- group comparison design*، وبحوث التصميمات العاملية (*Factorial design*). وفي هذه البحث استعملت الباحثة التصميمات التمهيدية من التصميم الثاني.<sup>٣٠</sup>

<sup>٣٠</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، (الناشر:

المكتبة العبيكان، ٢٠٠٠)، ص. ٣١٤-٣١٥.

## ب. المجتمع والعينة البحث

أما المجتمع في هذا البحث فهي جميع التلاميذ في الفصل الرابعة مدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh، وعددهم يبلغ ٨٠ تلميذاً، لسنة دراسية ٢٠٢٢م/٢٠٢٣م. فأخذت الباحثة منهم العينة في الفصل الرابعة (أ). وعددهم ٢٧ تلميذاً. واختارت الباحثة لأن التلاميذ من هذا الفصل هم ضاعفون لحفظ المفردات. وطريقة إختيار العينة هي الطريقة العمدية (*Porpusive sampling*) يعني إختيار البحث عينة بمناسبة الخصائص أو الصفات المعينة التي تتعلق بخصائص أو صفات من المجتمع المعروف قبله.

## ج. أدوات البحث

خلال البحث ستقوم الباحثة أدوات البحث ولها علاقة بالموضوع. ومن أدوات التي تستخدمها في هذا الاقتراح هي:

### ١. الإختبارات

إن الإختبارات أحد من الأدوات التي يمكن أن يستخدمها الباحثة لإجابة أسئلة البحث أو اختيار فروضة. يعني تقارن

الباحثة بين نتائج الإختبارين، وهما الاختبار القبلي والإختبار البعدي.

#### - الإختبار القبلي

الإختبار القبلي هو الذي يختبره قبل تطبيق وسيلة Maket في تعليم المفردات. وغرض هذا الاختبار لمعرفة مستوى التحصيل الدراسي قبل استعمال أداة الوسيلة في تعليم المفردات.

#### - الإختبار البعدي

وأما الإختبار البعدي هو الذي يختبره بعد تطبيق وسيلة Maket في تعليم المفردات. والنتائج من الاختبار البعدي يقارن بنتائج الاختبار القبلي، ثم كل منهما لقياس مدى فعالية التدريس. يقارن الباحثة بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي وتحلل بينها لمعرفة تطبيق وسيلة Maket في تعليم المفردات بالمدرسة.

## ٢. الإستبانة

الاستبانة هي الإستمارة التي تحتوى على مجموعة من الأسئلة أو العبارات المكتوبة مزوودا بإجاباتها والآرا المحتملة، أو

بفرا لإيجابية.<sup>٣١</sup> الاستبانة هي إحدى الوسائل العديدة للحصول على البيانات. ويرجع الاستبانة اقتصاد نسبيا، ويمكن ارساله إلى أشخاص في مناطق بعيدة، كما أن الأسئلة أو النود مقننة من فرد آخر.

#### د. طريقة تحليل البيانات

تجرب الباحثة عملية التعليم والتعلم في تدريس تركيب الجملة الإسمية بمدرسة الابتدائية باستعمال ادوات. كان الباحثة تقوم كمشرفة عملية التعليم عند تزويد المفردات باستعمال نماذج بالأحجام الطبيعية (Maket) لإرشاد التلاميذ في ترقية قدرة التلاميذ على لتعليم تركيب الجملة الإسمية.

#### ١. الإختبارات

وتحليل البيانات عن نتجة الاختبار القبلي و البعدي باختبارات فتستعمل الباحثة الرموز كما يلي:<sup>٣٢</sup>

<sup>٣١</sup> صالح بن حمد العساق، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية.

(الرياض: مكتبة العبيكان. ٩١١ م) ص. ٩

<sup>32</sup>Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2009), hal. 305.

$$t_0 \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

البيانات:

$M_D$  = أي متوسط الفروق بين قيمة المتغيرة الأولى والمتغيرة الثانية، فهو من إتباع الخطوات التالية:

$$M_D = \frac{\sum D}{N}$$

$\sum D$  = أي مجموعة الفروق بين قيمة المتغيرة الأولى وقيمة المتغيرة الثانية، و  $D$  من الخطوات الآتية:

$$D = X - Y$$

$D = X - Y$  = قيمة المتغيرة الأولى ناقصة قيمة المتغيرة الثانية

$N$  = أي عدد أفراد العينة

$SE_{M_D}$  = أي الخطأ المعياري للفروق (standar eror dari

mean of difference) وهو من إتباع الرموز التالي:

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N - 1}}$$

$SD_D$  = أي الانحراف المعياري للفروق بين قيمة المتغيرة الأولى

وقيمة المتغيرة الثانية، يعني:

$$2SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

٢. الإستبانات

وتقوم الباحثة في جمع البيانات بالاستبانة للتعرف على مشكلات الطلبة في عملية تعليم اللغة العربية بالشبكة الدولية. وفي الاستبانة تقارير إيجابية وسلبية. التقارير الإيجابية تشمل على خمس خيارات منها:

٥ = موافق بشدة (Sangat Setuju/SS)

٤ = موافق (Setuju/S)

٣ = أقل موافق (Kurang Setuju/KS)

٢ = غير موافق (Tidak Setuju/TS)

١ = غير موافق بشدة (Sangat Tidak Setuju/ STS)

وأما السلبية فهي: A R - R A N I R Y

١ = موافق بشدة (Sangat Setuju/SS)

٢ = موافق (Setuju/S)

٣ = أقل موافق (Kurang Setuju/KS)

٤ = غير موافق (Tidak Setuju/TS)

غير موافق بشدة (Sangat Tidak Setuju/ STS) = ٥  
 ولمعرفة، على مشكلات الطلبة في عملية تعليم اللغة العربية  
 بالشبكة الدولية. حسبت الباحثة الدرجة تامةعدلة كما يلي:<sup>٣٣</sup>

$$\bar{x} = \frac{\sum x}{n}$$

البيان:

$\bar{x}$  = الدرجة المعدلة

$\sum x$  = مجموعة درجة الاستبانة

$x$  = نتيجة إجمالية للعينة في كل متغير (الاستبانة)

$n$  = عدد الطالبات

إذا كان  $x$  (نتيجة إجمالية للمبحوثين في كل متغير

بالاستبانة) يساوي أكبر من  $x - R$  (الدرجة المعدلة) فالمشكلة

عند الطلبة مرتفعة. وعكسه، أما إذا كان  $x$  (نتيجة إجمالية

---

<sup>33</sup>P. Setyosari, *Metode Penelitian Pendidikan dan Pengembangannya*, (Jakarta: Kencana, 2010), hal. 212.

—  
 للمبحوثين في كل متغير بالاستبانة) أصغر من  $\bar{x}$  (الدرجة  
 المعدلة) فالمشكلة عند الطلبة منخفضة أو:

مرتفعة، إذا كان  $x \geq \bar{x}$

منخفضة، إذا كان  $x < \bar{x}$

وعلاوة على ذلك، كل متغير تجميعها في فئات كل منها وترد في  
 جدول توزع التردفات، ثم قرر زيادة بالنسبة لكل فئة بالمعادلة  
 التالية<sup>٣٤</sup>.

$$P = \frac{fi}{n} \times 100\%$$

البيان:

$P$  = النسبة

$fi$  = تردد اللاحظ

$n$  = عدد العينات

---

<sup>34</sup> Budiarto, *Biostatistik Untuk Kedokteran dan Kesehatan Masyarakat*, ( Jakarta: EGC, 2001), hal. 37.



## الفصل الرابع

### نتائج البحث ومناقشتها

#### أ. عرض البيانات وتحليلها

قد شرحت الباحثة في الفصل السابق عن منهج البحث. وفي هذا الفصل ستبحث الباحثة عن فعالية تطبيق وسيلة Maket في تعليم المفردات في الفصل الرابع (أ)، وللحصول على البيانات فقامت الباحثة التجريبي بهذه مدرسة للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٢ اعتمادا على رسالة عميد كلية التربية بجامعة الرانيري الإسلامية الإسلامية برقم: B- 4237/Un.08/FTK.1/TL.00/03/2022 في التاريخ ٦ أغسطس ٢٠٢١.

١. لمحة عن ميدان البحث  
كان المدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh إحدى المدرسة الإبتدائية بـ Darussalam في شارع Jl. Lingkar Kampus UIN Ar- Raniry, Rukoh, Darussalam-Banda Aceh وأقيمت هذه المدرسة في سنة ١٩٨٥ م. وأما رئيسة هذه المدرسة فهي

الأستاذة Dahrina.M, S.Ag, M.A، وتعلم فيها العلوم الإسلامية وعلوم العامة. وتعتبر العلوم الإسلامية التي تتكون من اللغة العربية والفقهاء وتاريخ الإسلام والقرآن والحديث. وأما علوم العامة تتكون من الرياضية والفيزياء والبيولوجي وغيرها.

وكان المدرسون في المدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh كثيرا، منهم من تخرج في جامعة الرانيري، ومنهم تخرج في جامعات أخرى، فعددهم ٥٠ مدرسا. وأما عدد مدرسة اللغة العربية ١ مدرسا. وتوضح الباحثة في الجدول الآتي:

#### الجدول : ١-٤

عدد مدرسة اللغة العربية في المدرسة الابتدائية ١١ Banda

رقم	أسماء المدرسين
١	Yeni Marlina S.Pd

(مصادر البيانات من وثائق المدرسة، سنة ٢٠٢٢)

من هذا الجدول يتضح أن مجموعة المدرسي اللغة العربية المعلمة. وهي متخرجة من جامعة الرانيري. وكان عدد التلاميذ في

هذه المرحلة هي ٨٠ تلميذا، وهم يجلسون في الفصل الرابعة (أ) والفصل الرابعة (ب) والفصل الرابعة (ج)، وعدد التلاميذ من كل صف كما يتضح في الجدول التالي ويوضح عدد التلاميذ في كل فصول:

### الجدول ٢-٤

#### عدد التلاميذ بمدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh

رقم	الفصل	قسم دراسي	العدد
١	الرابعة	الرابعة / أ	٢٧
٢		الرابعة / ب	٢٦
٣		الرابعة / ج	٢٧
		مجموعة من التلاميذ	٨٠

من البيانات السابقة علمنا أن عدد التلاميذ بالمدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh ٨٠ تلميذا. فاختارت الباحثة فصلا

تكون عينة: الصف الرابعة - أ ولنيل البيانات المحتاج إليها  
فقامت الباحثة بالاختبارات والملاحظة المباشرة.  
وللحصول على الأهداف التربوية المرجوة فقد أعدت المدرسة  
بعض الوسائل التعليمية كما يلي:

### الجدول ٣-٤

#### الوسائل بالمدرسة الإبتدائية ١١ Banda Aceh

العدد	أنواع الوسائل	رقم
١	مكتب مدير المدرسة	١
١	مكتب المدرسين	٢
١٥	فصول الدراسة	٣
١	المكتبة	٤
٤	المرحاض	٥
١	معمل الحاسوب	٦
١	معمل علوم الطبيعية	٧
٢٤	المجموع	

(مصادر البيانات من وثائق المدرسة، سنة ٢٠٢٢)

## الجدول ٤-٤

## التوقيت التجريبي في المجموعة التجريبية

أنشطة التعليم	الساعة	التاريخ	اليوم	اللقاء
إختبار القبلي .	١١,١٠ - ١٣,٠٠	٢٣ مايو ٢٠٢٢	الثلاثاء	اللقاء الأول
عملية التعليم بتطبيق وسيلة وسيلة Maket .	٠٩,٠٠ - ١١,٠٠	٢٤ مايو ٢٠٢٢	الأربعاء	اللقاء الثاني
عملية التعليم بتطبيق وسيلة وسيلة Maket . وإختبار البعدي	٠٨,٠٠ - ٠٩,٣٠	٢٥ مايو ٢٠٢٢	الخميس	اللقاء الثالث

## ٢. إجراء تعليم إستخدام وسيلة Maket في تعليم المفردات

قامت الباحثة بالبحث التجريبي عند التلاميذ في الفصل  
الرابعة / أ بالمدرسة الإبتدائية ١١ Banda Aceh بتدريس اللغة  
العربية بتطبيق وسيلة Maket في تعليم المفردات.

### الجدول ٥-٤

عملية تعليم اللغة العربية في الفصل الرابعة / أ (اللقاء الأول)

الأنشطة التلاميذ	الأنشطة المدرسة
- ترد التلاميذ السلام	- تدخل المدرسة الفصل بإلقاء السلام.
- تقرأ التلاميذ الدعاء	- تأمر المدرسة بقراءة الدعاء قبل بداية التعليم
- يستمع التلاميذ إلى المدرسة	- تعرف المدرسة اسمها وتشرح الهدف عن الحضورها في الفصل

- تقوم المدرسة بالاختبار القبلي	- يجب التلاميذ أسئلة الاختبار القبلي
- تلقى المدرسة السلام إلى التلاميذ قبل خروج الفصل و ينصحهم بأن يتعلموا جيدا	- تستمع التلاميذ إلى نصيحة المدرسة ويجب التلاميذ السلام

### الجدول ٦-٤

عملية تعليم اللغة العربية بتطبيق وسيلة Maket في تعليم المفردات (اللقاء الثاني)

الأنشطة المدرسة	الأنشطة التلاميذ
- تدخل المدرسة الفصل بإلقاء السلام.	- ترد التلاميذ السلام
- تأمر المدرسة بقراءة الدعاء قبل بداية التعليم	- يقرأ التلاميذ الدعاء
- تنظر المدرسة إلى جميع	- يهتم التلاميذ بدعوة

التلاميذ وتسجل التلاميذ بكشف الحضور	كشف الحضور
- تشرح المدرسة أهداف التعليم اللغة العربية.	- يستمع التلاميذ إلى شرح المدرسة عن أهداف التعليم
- تؤدي لمدرسة عن المادة سيدارس التلاميذ بالمادة أسبوع القديم	- يكرر التلاميذ قليلا عن المادة أسبوع القديم.
- تشرح المدرسة عن أَعْمَالِي اليَوْمِيَّة وتأمّهم	- يستمع التلاميذ إلى شرح المدرسة ويهتمون وسيلة Maket .
- تأمر المدرسة التلاميذ ليستلوا عما لا يفهموا عن المعاني المفردات والجمل في وسيلة . Maket	- يسئل التلاميذ السؤال عن المعاني المفردات والجمل في وسيلة Maket ..
- تعطي المدرسة التلاميذ	- تسأل التلاميذ مما لا



الفرصة لتسأل السؤال مناسبة بالموضوع.	يفهمون.
- تشرح المدرسة التلاميذ لخلاصة عن الموضوع	- يستمع التلاميذ إلى الخلاصة جيدا
- أخيرا ، اختتمت المدرسة بإلقاء السلام الخروج من الفصل	- يرد الطلاب السلام

### الجدول ٧-٤

عملية تعليم اللغة العربية بتطبيق وسيلة Maket في تعليم  
المفردات (اللقاء الثالث)

الأنشطة التلاميذ	الأنشطة المدرسة
- ترد التلاميذ السلام	- تدخل المدرسة الفصل بالقاء السلام.
- يقرأ التلاميذ الدعاء	- تأمر المدرسة بقراءة الدعاء قبل بداية التعليم

<p>- يهتم التلاميذ بدعوة كشف الحضور</p>	<p>- تنظر المدرسة إلى جميع التلاميذ وتسجل التلاميذ بكشف الحضور</p>
<p>- يستمع التلاميذ إلى شرح المدرسة عن أهداف التعليم</p>	<p>- تشرح المدرسة أهداف التعليم اللغة العربية.</p>
<p>- يكرر التلاميذ قليلا عن المادة في أسبوع القديم.</p>	<p>- تؤدي مدرسة عن المادة سيدارس التلاميذ بالمادة أسبوع القديم</p>
<p>- يستمع التلاميذ إلى شرح المدرسة ويهتمون وسيلة Maket .</p>	<p>- تشرح المدرسة عن أعمالِ اليَوْمِيَّةِ وتأمُرهم ليهتموا وسيلة Maket .</p>
<p>- يسأل التلاميذ السؤال عن المعاني المفردات والجمل في وسيلة Maket .</p>	<p>- تأمر المدرسة التلاميذ ليسألوا عما لا يفهموا عن المعاني المفردات والجمل في وسيلة Maket</p>

<p>- تسأل التلاميذ مما لم يفهمهم.</p>	<p>- تعطي المدرسة التلاميذ الفرصة لتسأل السؤال مناسبة بالموضوع.</p>
<p>- يستمع التلاميذ إلى الخلاصة جيدا</p>	<p>- تشرح المدرسة التلاميذ لخلاصة عن الموضوع</p>
<p>- يستمع التلاميذ إلى شرح المدرسة</p>	<p>- تكرر المدرسة عن الموضوع السابق هو التأثير بالثقافة الغربية.</p>
<p>- يستمع التلاميذ بجيد.</p>	<p>- تشرح المدرسة أن هذا اللقاء، لقاء أخير.</p>
<p>- تجيب التلاميذ الأسئلة في الإمتحان البعدي.</p>	<p>- تأمر المدرسة التلاميذ ليجبوا الإمتحان البعدي.</p>

أخيراً، اختتمت	-	ترد التلاميذ السلام
المدرسة بإلقاء السلام للدليل		
الخروج من الفصل		

## ب. تحليل البيانات

### ١. تحليل بيانات عن الاستبانة

حسب البيانات من الاستبانة التلاميذ عند إجراء

عملية التعليم والتعلم بتطبيق القانون:

$$\%P = \frac{F}{N} \times 100$$

البيان:

P : النسبة المئوية

F: مجموع القيمة المحسولة عليها

N: النتيجة الكاملة

وأما معيار الاستبانة التلاميذ تعتمد الباحثة على ما يلي:

٨٦-١٠٠٪ = ممتاز

٧٦-٨٥٪ = جيد جدا

٦٠-٧٥٪ = جيد

٥٥-٥٩٪ = مقبول

٤٥٪ = راسب

## الجدول ٨-٤

قيمة الالاستبانة التلاميذ عند إجراء التعليم بتطبيق وسيلة  
Maket في تعليم المفردات

رقم	الناحية الملحوظة	النتيجة الملحوظة			
		١	٢	٣	٤
١	يجيب التلاميذ السلام				√
٢	تقرأ التلاميذ الدعاء				√
٣	استجابة التلاميذ في الحضور				√
٤	تدفع المدرسة التلاميذ في التعلم كي يتتبعوا عملية التعليم				√

√				استعدادات التلاميذ الأدوات المدرسية	٥
√				لا تفعل العمل الذي ييطل عملية التعليم والتعلم	٦
√				تقدم المدرسة المادة عن " أَعْمَالِي الْيَوْمِيَّةِ "	٧
	√			استمعت التلاميذ الأهداف التعليمية	٨
√				تهتم على طرق التعليم بوسيلة وسيلة Maket	٩
√				تعطي استجاباتهم على ما شرح المعلم	١٠
√				يجبوا التلاميذ أسئلة المدرسة عن طرق التعليم بوسيلة وسيلة Maket	١١

√				لخصت التلاميذ المواد التعليمية بمساعدة المدرسة	١٢
√				تعلم التلاميذ أسئلة التقويم	١٣
√				تستمع التلاميذ إلى نصيحة التي يبلغها المدرسة	١٤
√				أجابت التلاميذ أسئلة عاكسة من المدرسة	١٥
√				يقرأ التلاميذ دعاء	١٦
					المجموع
				٦٣	

١ : غير جيد

٢ : قلة جيد

٣ : جيد

٤ : جيد جدا

نتيجة للاستبانة التلاميذ عند إجراء عملية التعليم والتعلم،

فهي:

$$P = \frac{F}{N} \times 100\% = \frac{63}{64} \times 100\% = \frac{6300}{64} \% = 98.43\%$$

وبنتيجة  $P = 98,43\%$  تدل على أنها وقع بين حد ٨١ - ١٠٠ بمعنى ممتاز.

## ٢. تحليل نتائج التحصيل الدراسي عند التلاميذ

وأما نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي في الفصل الأول بالمرحلة الابتدائية ١١ Banda Aceh حصلت عليها التلاميذ كما يلي

### الجدول ٩-٤

#### نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي

رقم	التلاميذ	درجات في الاختبار القبلي	درجات في الاختبار البعدي
١	تلميذ - ١	٧٠	٩٥
٢	تلميذ - ٢	٦٩	٨٠



٨٨	٧٥	٣ - تلمیذة	٣
٨٠	٧٠	٤ - تلمیذة	٤
٨٥	٧٠	٥ - تلمیذة	٥
٨٠	٧٠	٦ - تلمیذ	٦
٨٤	٧٥	٧ - تلمیذة	٧
٨٠	٦٠	٨ - تلمیذة	٨
٨٥	٦٥	٩ - تلمیذة	٩
٨٠	٧٥	١٠ - تلمیذة	١٠
٩٥	٨٠	١١ - تلمیذ	١١
٨٠	٧٠	١٢ - تلمیذ	١٢
٨٥	٧٠	١٣ - تلمیذة	١٣
٨٦	٦٠	١٤ - تلمیذة	١٤
٨٨	٦٠	١٥ - تلمیذ	١٥
٨٠	٥٠	١٦ - تلمیذة	١٦
٨١	٦٨	١٧ - تلمیذ	١٧
٨٣	٧٠	١٨ - تلمیذة	١٨

٨٠	٧٠	١٩- تلميذ	١٩
٨٥	٦٠	٢٠- تلميذ	٢٠
٨٠	٦٠	٢١- تلميذ	٢١
٨٠	٦٠	٢٢- تلميذة	٢٢
٩٠	٦٥	٢٣- تلميذة	٢٣
٨٠	٦٥	٢٤- تلميذة	٢٤
٩٠	٧٠	٢٥- تلميذة	٢٥
٨٠	٦٨	٢٦- تلميذة	٢٦
٨٠	٧٠	٢٧- تلميذة	٢٧
٢٧ : ٢٢٦٠ ٨٣,٧٠ =	٢٧ : ١٨١٥ ٦٧,٢٣ =	درجة المعادلة	

من هذه البيانات حصلت التلاميذ على نتيجة الإختبار القبلي ٦٧,٢٣ ونتيجة الإختبار البعدي ٨٣,٧٠ بتقدير جيد جدا.

وتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

باختبارات ("t Test") فتستعمل الباحثة الرموز كما يلي: ٣٥

- نتيجة من متوسط الفروق بين قيمة الأول وقيمة المتغير

الثاني:

$$M^D = \frac{\sum D}{N}$$

- نتيجة الانحراف المعياري للفروق بين قيمة المتغيرين :

$$SDD = \frac{\sum D^2}{N} - \left( \frac{\sum D}{N} \right)^2$$

- نتيجة الخطأ المعياري للفروق :

$$SEMD = \frac{SDD}{\sqrt{N-1}}$$

### الجدول ١٠-٤

مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار

البعدي		القبلي		رقم
		نتيجة الاختبار البعدي (y)	نتيجة الاختبار القبلي (X)	
$D^2 = (x-y)^2$	$D = (x-y)$	نتيجة الاختبار البعدي (y)	نتيجة الاختبار القبلي (X)	

٦٢٥	٢٥-	٩٥	٧٠	١
١٢١	١١-	٨٠	٦٩	٢
١٦٩	١٣-	٨٨	٧٥	٣
١٠٠	١٠-	٨٠	٧٠	٤
٢٢٥	١٥-	٨٥	٧٠	٥
١٠٠	١٠-	٨٠	٧٠	٦
٨١	٩-	٨٤	٧٥	٧
٤٠٠	٢٠-	٨٠	٦٠	٨
٤٠٠	٢٠-	٨٥	٦٥	٩
٢٥	٥-	٨٠	٧٥	١٠
٢٢٥	١٥-	٩٥	٨٠	١١
١٠٠	١٠-	٨٠	٧٠	١٢
٢٢٥	١٥-	٨٥	٧٠	١٣
٦٧٦	٢٦-	٨٦	٦٠	١٤
٧٨٤	٢٨-	٨٨	٦٠	١٥
٩٠٠	٣٠-	٨٠	٥٠	١٦

١٦٩	١٣-	٨١	٦٨	١٧
١٦٩	١٣-	٨٣	٧٠	١٨
١٠٠	١٠-	٨٠	٧٠	١٩
٦٢٥	٢٥-	٨٥	٦٠	٢٠
٤٠٠	٢٠-	٨٠	٦٠	٢١
٤٠٠	٢٠-	٨٠	٦٠	٢٢
٦٢٥	٢٥-	٩٠	٦٥	٢٣
٢٢٥	١٥-	٨٠	٦٥	٢٤
٤٠٠	٢٠-	٩٠	٧٠	٢٥
١٤٤	١٢-	٨٠	٦٨	٢٦
١٠٠	١١-	٨٠	٧٠	٢٧
٨٥١٣	٤٤٦-	AR-RANIRY	المجموع	

فالجداول السابق حصلت الباحثة على البيانات الآتية :

- ١- مجموع الفروق بين الإجابتين ( $\sum D = ٤٤٦-$ )
- ٢- مجموع مربعات الفروق بين الإجابتين ( $\sum D^2 = ٨٥١٣$ )
- ٣- عدد العينة ( $N=٢٧$ )

وأما تحليل الاختبار القبلي والبعدي، فهو كما يلي :

- نتيجة من متوسط الفروق بين قيمة المتغير الأول وقيمة

المتغير الثاني

$$M_D = \frac{\sum D}{N} = \frac{446}{27} = 16,52$$

- نتيجة الانحراف المعياري للفروق بين قيمة المتغيرين

$$\begin{aligned} SDD &= \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2} = \sqrt{\frac{8513}{27} - \left(\frac{446}{27}\right)^2} \\ &= \sqrt{315.29 - (16.52^2)} \\ &= \sqrt{315.29 - 272.9104} \\ &= \sqrt{42.3796} \\ &= 6,509 \end{aligned}$$

- نتيجة الخطأ المعياري للفروق

$$\begin{aligned} SEMD &= \frac{SDD}{\sqrt{N-1}} \\ &= \frac{6.509}{\sqrt{27-1}} \end{aligned}$$

$$= \frac{6.509}{\sqrt{26}} = \frac{6.509}{5.099} = 1.2765$$

- قيمة to

$$t_o = \frac{MD}{SE MD} = \frac{16.52}{1.2765} = 12.941$$

- تحديد الدرجة db/df

$$db = N - 1$$

$$= 27 - 1$$

$$= 26$$

وبعد أن حسبت الباحثة الدرجة الحرة db. فتوجد نتيجة ت-الجدوال على مستوى الدلالة (signifikansi) ٥٪ وهي ٢٠٠٥ وفي مستوى الدلالة (signifikansi) ١٪ وهي ٢٠٧٧. وإذا ت-الحساب أكبر من ت-الجدوال أو نتيجة الإختبار أكبر من نتيجة ت-الجدوال (٢٠٠٥ > ٩٤١،١٢ < ٢٠٧٧) فيكون الفرض البديل (Ha) مقبولا والفرض الصفري (Ho) مردود.

### ج. تحقيق الفروض

وأما الفروض التي قدمت الباحثة في هذا البحث فهي كما يلي :

١. إن وسيلة Maket تكون فعالا في تعليم المفردات بالمدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh. وهذا الفرض مقبول لأن نتيجة ت الحساب أكبر من النتيجة ت الجدوال أو ٢٠٠٥

$$> ٩٤١،١٢$$

٢. إن استخدام وسيلة Maket غير فعال في تعليم المفردات بالمدرسة الابتدائية ١١ Banda Aceh. وهذا الفرض مردود لأن نتيجة ت الحساب ( $t_{test}$ ) أكبر من النتيجة ت الجدول ( $t_{table}$ ) أو  $٢,٠٥ > ١,٢٦,٩٤١$ .





## الفصل الخامس

### الخاتمة

#### أ- نتائج البحث

- وبعد ما بحثت الباحثة بالبحث التجريبي عند إستخدام وسيلة Maket في تعليم المفردات بالمدرسة الإبتدائية ١١ Banda Aceh فحصلت نتائج البحث كما يلي:
١. إن تطبيق وسيلة Maket بالمدرسة الإبتدائية ١١ Banda Aceh فعالا في تعليم المفردات . وهذه تدل على أن نتيجة ت الحساب أكبر من نتيجة ت الجدول يعني (٢,٠٥ < ٩٤١,١٢ > (٢,٧٧
  ٢. إن الاستبانة التلاميذ في عملية التعليم والتعلم عند إستخدام وسيلة Maket فعالا في تعليم المفردات بالنتيجة = P ٩٨,٤٣% تدل على أنها وقعت بين حد ٨٦-١٠٠٪ بتقدير ممتاز.

## ب- المقترحات

اعتمادا على الظواهر السابقة تقدم الباحثة الاقتراحات

الآتية:

١. ينبغي للمعلم أن يعلم دور الطريقة والوسيلة التعليمية المناسبة في استعمالها عند عملية التعليم والتعلم ليجعلها ناجحة وممتعة، كما أن العالم اليوم يتيح الوسائل الجذابة والطرق المعينة.

٢. ينبغي للمعلم أن يختار استخدام وسيلة Maket لترقية قدرة التلاميذ لنيل الأهداف من عملية التعليم خاصة على تعليم المفردات.



## المراجع

### المراجع العربي

أحمد محتر عبد الحميد عمر، ٢٠٠٨، معجم اللغة العربية المعاصرة، القاهرة: عالم الكتب.

أحمد مدكور، ١٩٨٣، تدريس الفنون اللغة العربية، (الكويت : مكتبة الفلاح).

أزهر أرشد، ١٩٩٧، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرس اللغة العربية، أوجنج فاندنج: مطبعة الأحكام.

بشير عبد الرحيم الكلوب، ١٩٨٦، الوسائل التعليمية: إعدادها وطرق استخدامها، دون مكان.

صالح بن حمد العساف، ٢٠٠٠، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، الناشر: المكتبة

البيكان. عبد العزيز عبد المجيد، ١٤١١، طريق تدريس اللغة العربية، الطبعة الثالثة، القاهرة : دار المعارف.

عبد الوهاب عبد السلام طويلة، ٢٠٠٨، التربية الإسلامية وفن التدريس، القاهرة: دار السلام.

لويس معلوف، ١٩٧٣، المنجد في اللغة والإعلام، المطبعة الكاتوليكية. والمعارف بيروت.

مصطفى الغلاييني محمد صلاح الدين علي مجير، ١٩٧٧،  
تدريس اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية، الطبعة الثالثة.  
الكويت: دار القلم.

محمود كامل الناقه، ١٩٨٥، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات  
أخرى، العربية السعودية: جامعة أم القرى.

محمد علي الحولي، ١٩٨٢، أساليب تدريس اللغة العربية.  
الرياض: المكتبة العربية السعودية.

مؤسسة دار المشرق، ٢٠٠٢، المنجد في اللغة والأعلام، الطبعة  
الثامنة والثلاثون، بيروت: دار المشرق.

جامعة الرانيري

AR-RANIRY

المراجع الإندونيسي

Abdul Hamid, 2016, *Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: UIN-Malang Press.

Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, 2011. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Maliki Press).

Anas Sudijono, 2009, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada.

- Ari Widodo, 2010, Sri Wuryastuti, dan Margareta, *Pendidikan IPA di Sekolah Dasar*, Bandung: UPI Pers.
- Aziz Fachrurozi, 2011, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: Pustaka Cendikia Utama.
- Khairunnisya, 2015, Pengaruh Penggunaan Media Pembelajaran Maket Terhadap Hasil Belajar Siswa pada Materi Biosfer, Pontianak, IKPI PGRI.
- Rahmah Johar, dkk, *Strategi Belajar Mengajar*, (Banda Aceh: Universitas Syiah Kuala
- Saiful Mustafa, 2008 , *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Malang: UIN Malang Press.
- Y.S Amran, 1997, *Kamus Lengkap Bahasa Indonesia*, Bandung: Pustaka Setia.
- Tim Dosen PAI, 2016. *Bunga Rampai Penelitian Pendidikan Agama Islam* (Yogyakarta: Deepublis)





	kehadiran				
4	Guru memotivasi siswa menarik perhatian agar mengikuti proses pembelajaran				
5	Siswa mempersiapkan perlengkapan belajar				
6	Siswa tidak melakukan pekerjaan lain yang akan mengganggu proses pembelajaran				
7	Guru menyampaikan materi pembelajaran				

	tentang " في المدرسة "				
8	Siswa memperhatikan penjelasan guru tentang materi yang akan disajikan				
9	Guru mengajar menggunakan media maket				
10	Siswa merespon materi yang telah dijelaskan guru menggunakan media maket				
11	Siswa tidak membahas tentang hal lain kecuali				



	yang bersangkutan dengan materi pembelajaran				
1 2	Siswa membentuk rangkuman dengan dibimbing oleh guru tentang materi yang telah dipelajari				
1 3	Siswa mengerjakan soal evaluasi hasil belajar				
1 4	Siswa mendengarkan nasehat guru				
1 5	Siswa merespon tentang pesan moral yang disampaikan guru				

1 6	Guru dan siswa membaca doa penutup				
<b>Jumlah</b>					

## RENCANA PERANGKAT PEMBELAJARAN

Nama Sekolah : MIN 11 Banda Aceh

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Materi pokok : في المدرسة

Kelas / Semester : VI/ 1 (Genap)

Alokasi Waktu : 3 X 30 Menit

### A. KOMPETENSI INTI

1. Menerima dan menjalankan ajaran agama yang dianutnya.
2. Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, santun, peduli, dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru dan tetangganya.
3. Memahami pengetahuan faktual dengan cara mengamati berdasarkan rasa ingin tahunya tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah dan di sekolah.

4. Menyajikan pengetahuan faktual dalam bahasa yang jelas, sistematis dan logis, dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia.

## B. KOMPETENSI DASAR

NO	KOMPETENSI DASAR	INDIKATOR
1.	1. 1 Meresapi makna anugerah Allah Swt berupa bahasa Arab.	1.1.1 Mengikuti kegiatan pembelajaran bahasa Arab dengan semangat sebagai upaya dalam mewujudkan bahasa Arab sebagai bahasa Al-qur'an.  1.1.2 Menunjukkan sikap antusias dan perilaku baik dalam proses pembelajaran bahasa Arab.

2.	<p>2.1 Memiliki kepedulian, rasa ingin tau dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan menggunakan media bahasa arab yang dimiliki.</p>	<p>2.1.1 Menampakkan rasa percaya diri dalam mempraktikkan bahasa Arab, baik lisan maupun tulisan.</p> <p>2.1.2 Mematuhi perintah guru untuk melaksanakan tugas pembelajaran bahasa Arab.</p>
3.	<p>3.1 Menemukan makna dari ujaran kata, frasa, dan kalimat sederhana terkait topic baik secara lisan maupun tertulis.</p>	<p>3.1.1 Menerjemahkan mufradat-mufradat dengan benar</p>
	4.1 Melafalkan bunyi	4.1.1 Melafadzkan

huruf, kata, frasa, dan kalimat sederhana terkait topic	mufradat-mufradat tentang dengan baik  4.1.2 Mempraktekkan kembali mufradat- mufradat dengan benar.
---	--

### **C. TUJUAN PEMBELAJARAN**

Setelah mengamati, menanya, mengeksplorasi, menalar dan mengkomunikasikan. Siswa dapat mengetahui mufradat baru beserta artinya, dan dapat mengungkapkan kalimat sederhana.

### **D. MATERI PEMBELAJARAN**

المدرسة في (Materi Terlampir)

### **E. METODE PEMBELAJARAN**

Kooperatif learning  
Diskusi  
Penugasan

### **F. MEDIA/ ALAT DAN SUMBER PEMBELAJARAN**

1. Media : Maket
2. Alat/ Bahan :Papan tulis, Spidol, buku tulis, buku bahasa arab siswa.

3. Sumber belajar : Buku siswa Bahasa Arab pendekatan Saintifik 2013 kelas VI

## G. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN

### Pertemuan Pertama

Langkah-langkah pembelajaran	Kegiatan guru	Kegiatan siswa
Pendahuluan (5menit)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru masuk dengan memberikan salam.</li> <li>• Guru meminta siswa membaca doa sebelum memulai pembelajaran.</li> <li>• Guru mengabsen kehadiran siswa.</li> <li>• Guru memberikan motivasi dan menyampaikan tujuan pembelajaran</li> <li>• Guru membagikan pre test kepada murid</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Murid menjawab salam</li> <li>• Murid membaca doa</li> <li>• Murid menjawab absen.</li> <li>• Murid mendengarkan apersepsi dan motivasi dan mendengarkan tujuan pembelajaran</li> </ul>

<p>Inti (2x30 Menit)</p>	<p><b>Mengamati</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru menjelaskan materi pembelajaran tentang</li> <li>• Guru meminta siswa mendengarkan</li> <li>• Murid mengamati penjelasan guru</li> <li>• Murid mendengarkan bacaan kosa kata dan mengikutinya.</li> </ul> <p><b>Menanya</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru memberikan kesempatan siswa untuk bertanya tentang Guru meminta siswa lain untuk menjawab pertanyaan sebelum guru menjawab</li> </ul> <p><b>Mengumpulkan informasi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru memberikan tugas dan meminta siswa untuk menyelesaikannya.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Murid mengamati penjelasan guru</li> <li>• Murid mendengarkan an bacaan kosa kata dan mengikutinya</li> <li>• Murid menanyakan apa saja yang belum dipahami tentang materi tersebut</li> <li>• Murid menyelesaikan tugas yang diberikan guru</li> <li>• Murid duduk berdasarkan kelompok</li> <li>• Murid</li> </ul>
------------------------------	--	---

	<p style="text-align: center;"><b>Mengasosiasi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru membagikan kelompok</li> <li>• Guru membagikan beberapa mufradat kepada masing-masing kelompok dan mengikutinya</li> <li>• Guru meminta siswa untuk menempelkan mufradat sesuai gambar didepan kelas.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>Mengkomunikasikan</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru meminta siswa untuk membacakan hasil kerja mereka.</li> <li>• Guru memberikan apresiasi</li> <li>• Guru meminta siswa mengerjakan pre test.</li> </ul>	<p>mencari gambar yang sesuai dengan mufradat yang diberikan guru</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Masing-masing kelompok menempelkan gambar sesuai gambar didepan kelas</li> <li>• Murid memaparkan hasil kerja kelompok</li> <li>• Murid menerima apresiasi dari guru dan kelompok lain</li> <li>• Murid mengerjakan post test yang</li> </ul>
--	--	--



		diberikan guru
Penutup (5 menit)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru meminta siswa menyimpulkan materi pembelajaran</li> <li>• Guru memberikan nasihat kepada siswa</li> <li>• Guru meminta siswa membacakan doa</li> <li>• Guru mengakhiri pelajaran dengan memberi salam</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Murid menyimpulkan materi pembelajaran</li> <li>• Murid memperhatikan nasihat/ pesan moral dari guru</li> <li>• Murid membaca doa</li> <li>• Murid menjawab salam</li> </ul>

### Pertemuan Kedua

Langkah-langkah pembelajaran	Kegiatan guru	Kegiatan siswa
Pendahuluan (5menit)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru masuk dengan memberikan salam</li> <li>• Guru meminta siswa membaca doa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Murid menjawab salam</li> <li>• Murid</li> </ul>





	<p>sebelum memulai pembelajaran</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru mengabsen kehadiran siswa</li> <li>• Guru memberikan motivasi dan menyampaikan tujuan pembelajaran</li> </ul>	<p>membaca doa</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Murid menjawab absen.</li> <li>• Murid mendengarkan apersepsi dan motivasi dan mendengarkan tujuan pembelajaran</li> </ul>
<p>Inti (2x30 Menit)</p>	<p><b>Mengamati</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru menjelaskan materi pembelajaran tentang .....</li> <li>• Guru meminta siswa mendengarkan</li> <li>• Murid mengamati penjelasan guru</li> <li>• Murid mendengarkan bacaan kosa kata tentang dan mengikutinya.</li> </ul> <p><b>Menanya</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Murid mengamati penjelasan guru</li> <li>• Murid mendengarkan bacaan kosa kata dan mengikutinya</li> <li>• Murid menanyakan apa saja yang belum</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru memberikan kesempatan siswa untuk bertanya tentang Guru meminta siswa lain untuk menjawab pertanyaan sebelum guru menjawab</li> </ul> <p><b>Mengumpulkan informas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru memberikan tugas dan meminta siswa untuk menyelesaikannya.</li> </ul> <p><b>Mengasosiasi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru membagikan kelompok</li> <li>• Guru membagikan beberapa mufradat kepada masing-masing kelompok dan mengikutinya</li> <li>• Guru meminta siswa untuk menempelkan mufradat sesuai gambar didepan kelas.</li> </ul>	<p>dipahami tentang materi tersebut</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Murid menyelesaikan tugas yang diberikan guru</li> <li>• Murid duduk berdasarkan kelompok</li> <li>• Murid mencari gambar yang sesuai dengan mufradat yang diberikan guru</li> <li>• Masing-masing kelompok menempelkan gambar sesuai gambar didepan kelas</li> <li>• Murid</li> </ul>
--	---	---

	<p><b>Mengkomunikasikan</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru meminta siswa untuk membacakan hasil kerja mereka.</li> <li>• Guru memberikan apresiasi</li> <li>• Guru meminta siswa mengerjakan post test.</li> </ul>	<p>memaparkan hasil kerja kelompok</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Murid menerima apresiasi dari guru dan kelompok lain</li> <li>• Murid mengerjakan post test yang diberikan guru</li> </ul>
<p>Penutup (5 menit)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru membagikan soal post-test kepada murid</li> <li>• Guru meminta siswa menyimpulkan materi pembelajaran</li> <li>• Guru meminta siswa membacakan doa</li> <li>• Guru memberikan nasihat kepada siswa</li> <li>• Guru mengakhiri pelajaran dengan memberi salam</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Murid memperhatikan nasihat/ pesan moral dari guru</li> <li>• Murid menyimpulkan materi pembelajaran</li> <li>• Murid membaca doa</li> <li>• Murid</li> </ul>

		menjawab salam
--	--	-------------------



Gambar	Mufradat	Arti
	<p>فَصْلٌ</p>	<p>Ruang Kelas</p>
	<p>مَكْتَبَةٌ</p>	<p>Perpustakaan</p>
	<p>حَمَّامٌ</p>	<p>Toilet</p>
	<p>حَائِزٌ</p>	<p>Pagar</p>
	<p>جِدَارٌ</p>	<p>Dinding</p>

	<p>بَابٌ</p>	<p>Pintu</p>
	<p>نَافِذَةٌ</p>	<p>Jendela</p>
	<p>مِنْضَدَةٌ</p>	<p>Meja</p>
	<p>كُرْسِيٌّ</p>	<p>Kursi</p>

	<p>سَبُّورَةٌ</p>	<p>Papan Tulis</p>
	<p>رَفُّ كُتُبٍ</p>	<p>Rak Buku</p>
	<p>مَلْعَبٌ</p>	<p>Lapangan</p>
	<p>بَيْرَتُقُ</p>	<p>Bendera</p>



	<p>عُرْفَةُ رَئِيسِ الْمَدْرَسَةِ</p>	<p>Ruang Kepala Sekolah</p>
	<p>عُرْفَةُ الْمَدْرَسِ</p>	<p>Ruang Guru</p>

## H. PENILAIAN

1. Lembar Observasi Sikap
2. Penilaian Untuk Kerja Pre-test
3. Penilaian Untuk kerja Post-test

## MATERI PEMBELAJARAN

Sekolah : MIN 11 Banda Aceh  
 Kelas : VI/1  
 Mata Pelajaran : Bahasa arab

## A. Gambar

## B. Teks bacaan

### الْقِرَاءَةُ

#### فِي الْمَدْرَسَةِ

أَنَا سُلَيْمَانُ، أَنَا تَلْمِيذٌ، هَذَا حَسَنٌ، هُوَ تَلْمِيذٌ، يَا حَسَنُ،  
أُنظُرُ ! هَذَا كُرْسِيٌّ وَهَذِهِ مِنْصَدَةٌ، مَا هَذَا ؟ هَذَا رَفٌّ كُتُبٍ.  
هَلْ هَذَا جِدَارٌ ؟ نَعَمْ هَذَا جِدَارٌ، أَنَا فَاطِمَةُ، أَنَا تَلْمِيذَةٌ، هَذِهِ  
صَالِحَةٌ، هِيَ تَلْمِيذَةٌ، أُنظُرِي يَا صَالِحَةُ ! هَذِهِ نَافِذَةٌ وَهَذِهِ  
سَبُّورَةٌ وَهَذَا بَابٌ. مَا هَذَا ؟ هَذَا رَفٌّ كُتُبٍ. هَلْ هَذَا فَصْلٌ ؟  
نَعَمْ هَذَا فَصْلٌ، هَلْ تِلْكَ غُرْفَةُ الْمَدْرَسِ ؟ لَا، تِلْكَ غُرْفَةُ رَئِيسِ  
الْمَدْرَسَةِ. أُنظُرُ يَا أَحْمَدُ ! ذَلِكَ مَلْعَبٌ وَ ذَلِكَ حَمَّامٌ. مَا ذَلِكَ ؟  
ذَلِكَ يَبْرِقُ. هَلْ تِلْكَ مَكْتَبَةٌ ؟ نَعَمْ، تِلْكَ مَكْتَبَةٌ وَ ذَلِكَ  
حَاجِزٌ.

## C. Tarkib

Ini kursi	هَذَا كُرْسِيٌّ	كُرْسِيٌّ	هَذَا	مُدَّكَّرٌ	إِسْمٌ
-----------	--------------------	-----------	-------	------------	--------

Ini dinding	هَذَا جِدَارٌ	جِدَارٌ		الإِشَارَةُ
Ini rak buku	هَذَا رَفٌّ كُتُبٌ	رَفٌّ كُتُبٌ		
Ini meja	هَذِهِ مِنْضَدَةٌ	مِنْضَدَةٌ		
Ini jendela	هَذِهِ نَافِذَةٌ	نَافِذَةٌ	هَذِهِ	مُؤَنَّثٌ
Ini papan tulis	هَذِهِ سَبُّورَةٌ	سَبُّورَةٌ		
Itu lapangan	ذَلِكَ مَلْعَبٌ	مَلْعَبٌ	ذَلِكَ	مُذَكَّرٌ

Itu toilet	ذَلِكَ حَمَّامٌ	حَمَّامٌ			
Itu bendera	ذَلِكَ بَيْرِقٌ	بَيْرِقٌ			
Itu ruang guru	تِلْكَ عُرْفَةُ المُدْرَسِ	عُرْفَةُ المُدْرَسِ			
itu perpustakaan	تِلْكَ مَكْتَبَةٌ	مَكْتَبَةٌ	تِلْكَ	مُؤَنَّثٌ	
Itu ruang kepala sekolah	تِلْكَ عُرْفَةُ رَبِّيسِ المُدْرَسَةِ	عُرْفَةُ رَبِّيسِ المُدْرَسَةِ			

## Lembaran Kerja Peserta Didik

A. Terjemahkanlah kosakata berikut ini kedalam Bahasa Arab!

1. Perpustakaan
2. Ruang Guru
3. Dinding
4. Papan Tulis
5. Bendera

B. Sesuaikanlah isim isyarah dengan kosakata dibawah ini!

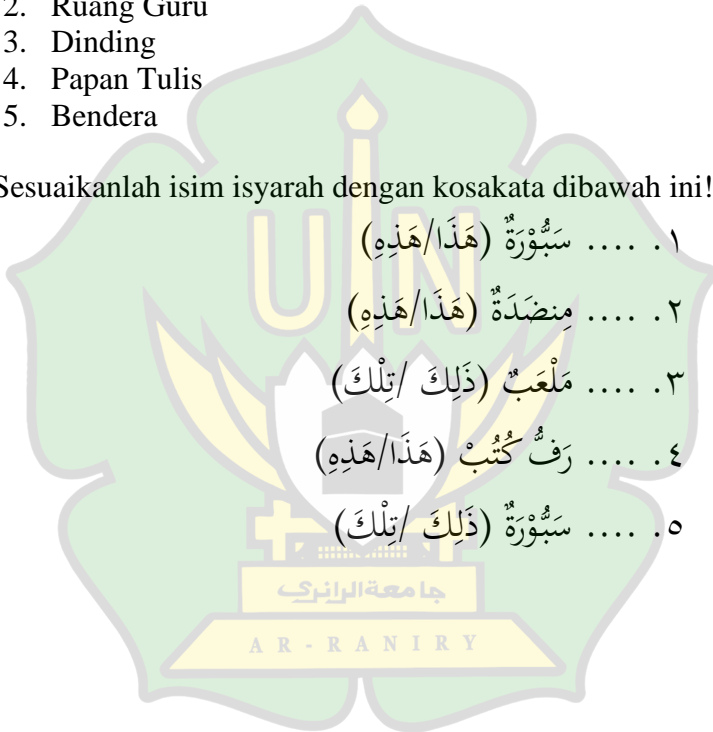
..... ١ . سُبُورَةٌ (هَذَا/هَذِهِ)

..... ٢ . مِئْصَدَةٌ (هَذَا/هَذِهِ)

..... ٣ . مَلْعَبٌ (ذَلِكَ/تِلْكَ)

..... ٤ . رَفٌ كُتُبٌ (هَذَا/هَذِهِ)

..... ٥ . سُبُورَةٌ (ذَلِكَ/تِلْكَ)



## Pre-Test







Nama :

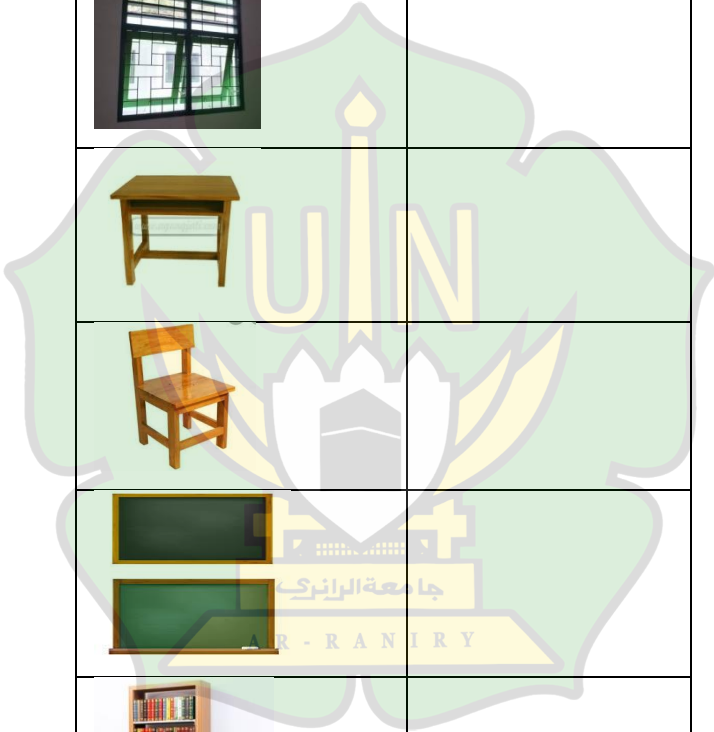
Kelas :

Pelajaran :

Buatlah kosakata kedalam bahasa arab sesuai gambar yang disediakan!

	
	
	
	<p>جامعة الرانيري R - R A N I R Y</p>
	







## Post-test

Nama:

Kelas:

Pelajaran:

A. Terjemahkanlah kosakata berikut ini kedalam bahasa Arab!

1. Ruang kepala sekolah
2. Meja
3. Lapangan
4. Rak buku
5. Jendela
6. Toilet
7. Dinding
8. Jendela

B. Lengkapilah kata-kata berikut ini dengan isim isyarah (هَذَا/هَذِهِ) !

..... بَيْرُتُ ..... ١

AR - RANIRY

..... نَافِذَةٌ ..... ٢

C. Lengkapilah kata-kata berikut ini dengan isim isyarah (ذَلِكَ/تِلْكَ) !

..... حَاجِزٌ ..... ١

..... بَابٌ ..... ٢

D. Terjemahkan kalimat dibawah ini !

١. مَا هَذِهِ ؟ هَذِهِ عُرْفَةُ رَئِيسِ الْمَدْرَسَةِ

٢. هَذِهِ سَبُّورَةٌ وَ هَذَا جِدَارٌ

٣. مَا ذَلِكَ ؟ ذَلِكَ مَلْعَبٌ

E. Terjemahkan kedalam bahasa arab sesuai gambar dibawah ini!



جامعة الرانيري

AR - RANIRY

## الصور الفوتوغرافي



